

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO - PUNO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIZACIÓN



**EL APRENDIZAJE COOPERATIVO COMO
ESTRATEGIA EN EL DESARROLLO DE LA
EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS EN LOS
ESTUDIANTES DE LA E.P. DE TURISMO
DE LA UNA PUNO 2016**

TESIS
PRESENTADA POR:

Elena Zenaida MAMANI QUISPE

**PARA OPTAR EL TÍTULO DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN
DIDÁCTICA UNIVERSITARIA**

PROMOCION: 2016 – I

Puno – Perú

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIZACIÓN

EL APRENDIZAJE COOPERATIVO COMO ESTRATEGIA EN
EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS EN
LOS ESTUDIANTES DE LA E.P. DE TURISMO DE LA UNA
PUNO 2016

ELENA ZENAIDA MAMANI QUISPE

TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN
DIDÁCTICA UNIVERSITARIA

APROBADO POR EL SIGUIENTE JURADO:

PRESIDENTE


:.....
Dr. ESTANISLAO EDGAR MANCHA PINEDA

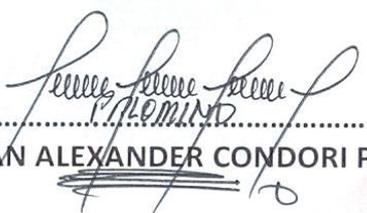
PRIMER MIEMBRO


:.....
M.Sc. SALVADOR MAMANI CHAIÑA

SEGUNDO MIEMBRO


:.....
M.Sc.: LUIS GUILLERMO PUÑO CANQUI

DIRECTOR DE TESIS


:.....
M.Sc. JUAN ALEXANDER CONDORI PALOMINO

ASESOR DE TESIS


:.....
Dr. LINO VILCA MAMANI

Área: Procesos Educativos

Tema: Estrategias Metodológicas

DEDICATORIA

Con todo cariño y reconocimiento a:

Mis queridos Padres: Hernán y Juana, por haberme transmitido confianza y apoyo en todo momento, a mi querido esposo Martin y amados hijos Gustavo y Gianella los grandes amores de mi vida.

Mi Asesor de Tesis Lino Vilca Mamani, quien ha proporcionado bastante apoyo incondicional, para la realización de esta investigación.

A mis queridos alumnos de la Universidad Nacional del Altiplano, por facilitarme la realización del presente trabajo de investigación.

AGRADECIMIENTOS

Un profundo y sincero agradecimiento:

- A la Segunda Especialización de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno y a sus autoridades que la conducen, por habernos permitido seguir estudios de especialización en didáctica universitaria.
- A los Docentes de la Facultad de Ciencias de la Educación, por sus sabias enseñanzas dentro del campo educativo, en especial a mi asesor: Lino Vilca Mamani, por su constante orientación en la ejecución de la presente Tesis.
- A los compañeros de la promoción 2015 del Programa de Segunda Especialización en Didáctica Universitaria, por compartir valiosas experiencias en nuestra formación de especialista.
- A los estudiantes de la Escuela Profesional de Turismo de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno, por facilitarnos la realización del presente trabajo de investigación.

ÍNDICE

DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTOS	
ÍNDICE	
RESUMEN	8
INTRODUCCIÓN	10

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACION

1.1. Descripción del problema	12
1.2. Definición del problema	15
1.3. Limitaciones de la investigación	16
1.4. Justificación del problema	16
1.5. Objetivos de la investigación	17
1.5.1. Objetivo general	17
1.5.2. Objetivos específicos	17

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la Investigación	19
2.2. Sustento Teórico	25
2.2.1. Aprendizaje Cooperativo	25
2.2.2. Elementos de aprendizaje cooperativo	29
2.2.3. Rol del docente y de los estudiantes en el Aprendizaje cooperativo	31
2.2.4. Modelos del aprendizaje cooperativo	34
2.2.5. Dimensiones del aprendizaje cooperativo	35
2.2.6. El trabajo cooperativo para la enseñanza de lenguas	43
2.2.7. Expresión oral	44
2.2.8. Dimensiones de la expresión oral	50

2.3.	Definición de Términos Básicos	51
2.4.	Hipótesis de Investigación	52
2.4.1.	Hipótesis General	52
2.4.2.	Hipótesis Específicas	52
2.5.	Sistema de Variables	53

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

3.1.	Tipo y Diseño de Investigación	54
3.2.	Población y Muestra de Investigación	55
3.3.	Material Experimental	56
3.4.	Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos	57
3.5.	Plan de Recolección de Datos	59
3.6.	Plan de Análisis e Interpretación de Datos y Diseño Estadístico	59

CAPÍTULO IV

RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

4.1.	Resultados en la prueba de entrada del grupo Experimental	62
4.2.	Resultados en la prueba de entrada del grupo de control.	64
4.3.	Comparación de Resultados	66
4.4.	Análisis Comparativo de los Resultados de la Prueba de Entrada	68
4.5.	Resultados en la prueba de salida del grupo experimental	70
4.6.	Resultados en la prueba de salida grupo de control.	72

4.7	Comparación de Resultados	75
4.8	Análisis Comparativo de los Resultados de la Prueba De Salida	76
	CONCLUSIONES	78
	SUGERENCIAS	80
	BIBLIOGRAFIA	81
	ANEXOS	85

RESUMEN

El trabajo titulado EL APRENDIZAJE COOPERATIVO COMO ESTRATEGIA EN EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE LA EP DE TURISMO DE LA UNA PUNO 2016, tiene el objetivo de: Determinar la eficacia que produce el aprendizaje cooperativo como estrategia en el desarrollo de la expresión oral en inglés en los estudiantes de la Escuela Profesional de Turismo de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno en el año 2016. Este trabajo se justifica porque está sujeta a la aplicación de estrategias metodológicas activas, aparte de mejorar la expresión oral en el idioma inglés, se ha mejorado el trabajo técnico-pedagógico de los docentes conociendo sus bondades y deficiencias, de tal forma los docentes que trabajamos en la Escuela Profesional de Turismo ahora tienen una fuente de información los mismos que sirven de base para generar otras investigaciones relacionadas al tema. La hipótesis de investigación fue: los efectos que produce el aprendizaje cooperativo como estrategia es de mejora significativa en el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes investigados. A través del tipo de investigación Cuasi experimental con dos grupos de pre y post test, a una muestra de 65 estudiantes en la que se ha podido arribar a las siguientes conclusiones:

Que los estudiantes, lograron alcanzar altos niveles (bueno y muy bueno) en el desarrollo de sus capacidades de expresión oral,

producto de la aplicación del aprendizaje cooperativo, esto en el grupo experimental, mientras que en el grupo de control, los estudiantes permanecen en los niveles de regular y bueno, la prueba de hipótesis de la diferencia de medias y la distribución de (Z_c), evidencia esta conclusión como análisis de los resultados obtenidos la $Z_c= 3,66$, las medias aritméticas: 15,4 en el grupo experimental y 12.8 del grupo de control en la prueba de salida.

INTRODUCCIÓN

Una de las destrezas comunicativas requeridos en la actualidad es el uso y desarrollo de la expresión oral de los estudiantes en el idioma inglés pues en la mayoría de las escuelas profesionales de la UNA Puno la tarea de aprender este idioma se ha convertido en un hecho fundamental, sin embargo tedioso y aburrido no podemos dejar de lado el conocimiento del inglés como lengua internacional.

A través de la estrategia que se propone en este trabajo de investigación los estudiantes, practicarán el idioma inglés oralmente, para que así afiancen sus habilidades de comprensión auditiva, pronunciación, fluidez y estructura gramatical. Además de que incrementar el vocabulario, así como el uso de las expresiones idiomáticas más comunes del idioma.

La presente investigación se divide en cuatro capítulos, cuyos contenidos son los siguientes:

En el capítulo 1, se considera el planteamiento del problema de investigación, en donde se realiza la descripción del problema, su enunciado, las limitaciones, la justificación y los objetivos.

En el capítulo 2, se define el marco teórico en función a las variables, que en este caso hace referencia a los antecedentes relacionados con el trabajo de investigación, de igual forma se desarrolla el sustento teórico del aprendizaje cooperativo como estrategia de aprendizaje.

En el capítulo 3, se detalla la metodología de investigación que es de tipo cuasi experimental. La población está conformada por 307 estudiantes regulares al interior de la escuela profesional de turismo, de igual forma se describe la ubicación de la población. Asimismo, se presenta las técnicas e instrumentos de investigación y además se puntualiza el procedimiento, el plan de tratamiento de datos.

En el capítulo 4, se presentan los resultados de la investigación obtenidas por los estudiantes de investigados, respondiendo con esto a los objetivos propuestos. Finalmente se presenta la bibliografía y los anexos correspondientes.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACION

1.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

A lo largo de la historia de la educación universitaria peruana y sobre todo puneña, se dio poca importancia al aprendizaje cooperativo, pues parecería que todo el proceso de enseñanza universitaria se concentra en una transmisión de conocimiento e información del docente al estudiante.

La universidad es el ámbito educativo de vital importancia en la vida de los estudiantes, entre su objetivo se encuentra fomentar la participación, cooperación entre los estudiantes, en consecuencia la puesta en práctica de los valores comunitarios y democráticos que se proponen en la familia y la sociedad que forman parte de las experiencias y vivencias de los estudiantes desde dos ámbitos en las que interactúen cada día, configurando su identidad y el concepto de sí mismo que van adquiriendo.

Es ahí que la Universidad, el lugar donde se reafirma, se adquiere adecuados niveles de comunicación, logrando con ello la adquisición o fortalecimiento de conductas asertivas.

Una de las dimensiones más importantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje lo constituye el aprendizaje cooperativo entre estudiantes y actualmente, la educación reconoce como la causa principal del progreso y de los avances como desarrollo.

La Universidad constituye una influencia poderosa en el desarrollo social del estudiante en todos los niveles del sistema educativo, es considerable lo que ella puede hacer en cuanto a la adaptación del educando en su ámbito social.

Sin lugar a dudas existe una influencia directa del aprendizaje cooperativo en la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral en el área de inglés, por lo que La Universidad Nacional del Altiplano, a través de la Oficina Universitaria Académica, se debe establecer el uso del aprendizaje cooperativo en todos los semestres de la Escuela Profesional de Turismo (EPT). Sin embargo, en la actualidad en la EPT de la UNA Puno, el 70% de docentes no aplican el trabajo cooperativo en la enseñanza de los idiomas extranjeros, especialmente el inglés, y si los aplican simplemente hacen trabajo grupal sin propósito claro ni responsabilidades establecidas para cada uno de los integrantes del grupo. Tampoco desarrollan la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral, especialmente la parte auditiva bajo el pretexto de la privación de equipos, fluido eléctrico o material de audio.

En los últimos años, en las asignaturas de inglés ha existido bajo rendimiento académico en los estudiantes del primer semestre del año académico 2015 - II. Se ha observado que dichos estudiantes no interactúan entre ellos, tienen problemas para expresar ideas en el idioma inglés y no comprenden los audios que escuchan. Es decir, tienen deficiencias para la comprensión y expresión oral.

Las experiencias adquiridas durante las prácticas pre profesionales, permitieron constatar que los estudiantes son individualistas, no desarrollan habilidades de interrelación personal porque no interactúan y no expresan espontáneamente sus ideas y a la vez no comprenden las expresiones orales y los audios.

El 70% de docentes de la EPT, no aplican el aprendizaje cooperativo en las sesiones de aprendizaje por temor al desorden o la pérdida de atención. Además creen que los estudiantes harán otras actividades en vez de realizar la tarea asignada en grupos. Es decir, por la falta de control, prefieren que ellos trabajen individualmente, bajo la dirección del docente.

Como alternativa de solución al problema descrito, sobre el bajo nivel de aprendizaje del inglés, es necesario poner en prueba la estrategia de aprendizaje cooperativo como un medio que permita mejorar el nivel de aprendizaje del idioma inglés de manera que los estudiantes se sientan seguros en un clima de confianza donde puedan desarrollar su capacidad de comunicación en el idioma inglés, compartiendo de esta manera ideas, inquietudes con sus compañeros y por qué no decir con sus propios padres y hermanos dentro de la familia.

1.2. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA

El problema de investigación a tratarse, se define a través de las siguientes interrogantes:

1.2.1. PROBLEMA GENERAL

¿Cuál es la eficacia que produce el aprendizaje cooperativo como estrategia en el desarrollo de la expresión oral en inglés en los estudiantes de la Escuela Profesional de Turismo de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno en el año 2016?

1.2.2. PROBLEMAS ESPECÍFICOS

¿Qué efectos produce el aprendizaje cooperativo en la pronunciación de palabras en inglés en los estudiantes?

¿De qué manera el aprendizaje cooperativo mejora la fluidez de palabras en la expresión oral en inglés en los estudiantes?

¿Cómo el aprendizaje cooperativo eleva el nivel de comprensión de mensajes en la expresión oral en inglés en los estudiantes?

¿En qué medida el aprendizaje cooperativo ayuda el dominio del discurso en la expresión oral en inglés en los estudiantes?

1.3. LIMITACIONES DE LA INVESTIGACION

Se consideran como limitantes del problema de investigación los siguientes:

- La hora académica reducida que dificulta la atención de un porcentaje menor de estudiantes.
- Así mismo otra de las limitantes son las suspensiones de labores académicas por razones de tomas de local o trabajos extracurriculares programadas por las autoridades de la facultad que perjudican la ejecución.

1.4. JUSTIFICACIÓN DEL PROBLEMA:

Una de las estrategias que mejora la habilidad de hablar y comprender el idioma inglés de los estudiantes en el salón de clases es el trabajo cooperativo. La primera capacidad en la asignatura de inglés en la Escuela Profesional de Turismo de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno, es la comprensión y expresión oral. Una vez desarrollada esta capacidad, se podrá tener la facultad para desarrollar las tareas que nos permitan incentivar la comunicación oral de los estudiantes.

El presente estudio sobre el aprendizaje cooperativo se justifica por tres razones específicas:

En la perspectiva teórica, el presente estudio provee información sobre teorías acerca del aprendizaje cooperativo y la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral.

En la perspectiva metodológica, el estudio permite desarrollar estrategias para mejorar la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral a través del aprendizaje cooperativo.

En la perspectiva práctica, el estudio provee estrategias y técnicas específicas que ayudarán a los docentes a desarrollar habilidades comunicativas de los estudiantes través del aprendizaje cooperativo, específicamente en la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral del idioma inglés. Para ello se llevará a cabo actividades y ejercicios de comprensión y expresión oral tomados del marco teórico con aplicación práctica a nuestro contexto institucional, local, regional y nacional.

1.5. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.5.1. OBJETIVO GENERAL

Determinar la eficacia que produce el aprendizaje cooperativo como estrategia en el desarrollo de la expresión oral en inglés en los estudiantes de la Escuela Profesional de Turismo de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno en el año 2016.

1.5.2. OBJETIVOS ESPECIFICOS.

Describir los efectos produce el aprendizaje cooperativo en la pronunciación de palabras en inglés en los estudiantes.

Explicar la manera en que el aprendizaje cooperativo mejora la fluidez de palabras en la expresión oral en inglés en los estudiantes.

Precisar las circunstancias en que el aprendizaje cooperativo eleva el nivel de comprensión de mensajes en la expresión oral en inglés en los estudiantes.

Señalar la medida en que el aprendizaje cooperativo ayuda el dominio del discurso en la expresión oral en inglés en los estudiantes.

CAPÍTULO II

MARCO TEORICO

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN:

Se ha recurrido a las diferentes bibliotecas de la región Puno, especialmente a las de la Universidad Nacional del Altiplano y de la Facultad de Ciencias de la Educación, sin embargo, no se han encontrado antecedentes relacionados al desarrollo de la comunicación oral del idioma inglés, pero se ha tomado como antecedente del presente trabajo otros estudios relacionados al tema (encuestas, correlacionales y experimental) con referente al nivel de comprensión de lectura, de las cuales se citan los siguientes:

Primero: “Los juegos lingüísticos como estrategia metodológica para mejorar la expresión oral de los alumnos del segundo grado del C.E.S. Industrial “San José” de Puno - 2003” Trabajo de Investigación para optar el Título Licenciado en Educación Primaria. Puno – Perú, año 2004.

Tesis presentada por: - AÑASCO, L. y QUISPE, B.(2004) *Los Juegos lingüísticos empleados como estrategia metodológica con alumnos del 2do. Grado del C.E.S. "San José" UNA Puno Perú.*

La investigación realizada es de tipo experimental por que se incluye la variable independiente, es decir los juegos lingüísticos como estrategias metodológicas, para que modifique a la variable dependiente o la capacidad de expresión oral. El diseño experimental al que corresponde es el pre experimental de una prueba previa y prueba posterior con un solo grupo (pre test y pos test) que es apropiado para la investigación educacional.

Las conclusiones a las que llegaron al terminar el estudio, son:

- Los juegos lingüísticos empleados como estrategia metodológica es eficiente, puesto que mejora gradual y significativamente la expresión oral en sus aspectos de fluidez y capacidad comunicativa, pronunciación corrección gramatical y riqueza léxica de los alumnos del 2do. grado del C.E.S. "San José" de Puno. Pues, la capacidad de expresión oral promedio inicial baja de 9.43 puntos se eleva significativamente después del tratamiento experimental a regular de 11.93 puntos y la $T_c = -4.174$ es menor a la $T_t = -2.056$ rechazándose la H_0 y se acepta la H_a .

- El uso de los juegos lingüísticos debidamente planificados mejora la capacidad de expresión oral de los alumnos en los aspectos de fluidez, capacidad comunicativa y pronunciación que en corrección gramatical y riqueza léxica pues, los promedios de rendimiento de la primera etapa de 11.68 puntos se incrementa a 12. 26 puntos de la segunda etapa, siendo su promedio global de 11.98 puntos.

Segundo: “El canto escolar como medio para el desarrollo de la expresión oral en alumnos del primer ciclo de la I.E.P. N° 70 024 “Laykakota” Puno. Trabajo de investigación para optar el título de licenciado en educación. Puno - Perú”.

Tesis presentada por: - FLORES, R. y FLORES, S. (2003)
Mejoramiento de las capacidades y actitudes de los alumnos del Primer grado de I.E.P. N. 70003. UNA Puno. Perú

Las conclusiones a las que llegaron al terminar el estudio, son:

- ✓ El desarrollo de las actitudes tales como la socialización y participación de los niños y niñas aumenta como resultado de la aplicación del canto escolar como estrategia metodológica de aprendizaje de la lecto – escritura. Se fundamenta esta afirmación considerando los promedios obtenidos en la primera y ultima actividad de aprendizaje, las mismas que se desarrollaron con los alumnos durante el tratamiento experimental. La diferencia que se obtuvo es de 2.9 puntos favorables a la última actividad de aprendizaje.

- ✓ El canto escolar produce efectos positivos al aplicar como estrategia metodológica de aprendizaje para la lecto – escritura, pues permite el mejoramiento de las capacidades y actitudes de los alumnos del primer grado de la I.E.P. Nª 70 003 “Sagrado Corazón de Jesús” de la ciudad de Puno en el año escolar 2003. Se afirma esto considerando los resultados de la prueba de hipótesis, en la cual se acepta la hipótesis nula que plantea que el promedio del grupo experimental en el que se aplicó el experimento es mayor al del grupo control.

Tercero: “La técnica de la declamación de poesías en el mejoramiento de la expresión oral en los alumnos del 2do grado del C.E.S. “Industrial 32” Puno en 2002”. Tesis para optar el Título profesional de licenciado en Educación Lengua, Literatura, Psicología y Filosofía. Puno Perú.

Tesis presentada por: - AGUILAR, L. y VILLANUEVA, E. (2002)
Tesis para optar el título profesional de licenciado en educación, con mención en la especialidad de lengua, literatura, psicología y filosofía promoción 2001 Puno – Perú.

Las conclusiones a las que llegaron al terminar el estudio, son:

- ✓ La expresión oral de los alumnos del segundo grado “D” del CES, Industrial N° 32 tuvo una mejora altamente significativa de regular (11.24 puntos) a bueno (15 puntos) lo cual demuestra la eficacia de la

técnica de declamación de poesías en el mejoramiento de la expresión oral.

La claridad en la voz: articulación y pronunciación; considerada como primera característica de la expresión oral, con los alumnos del segundo grado “D” del CES Industrial N°32 de Puno se mantuvo con calificaciones bueno (15.36 puntos PE y 15.68 puntos en la PS) mostrando un mejora poco significativa por tanto la técnica de la declamación de poesías no fue eficaz en esta característica.

ANTEZANA, Silvia; OWAKI, Haruko (2009) “Método Antezana-Owaki para el desarrollo de la expresión oral del inglés en estudiantes del 4° de secundaria, I.E. Remanente de Dios”, Iquitos – Perú; para optar el grado de Licenciados en Educación.

El objetivo del presente estudio fue determinar los efectos que tiene la aplicación del Método Antezana-Owaki, el cual se define como el conjunto de estrategias cognitivas (uso de repeticiones: repetición en coro, repetición individual y back chaining) y estrategias sociales (uso del idioma en el aula: comandos e instrucciones; tipos de preguntas: alternas y dicotómicas).

La aplicación de la Prueba t de Student para la comparación de promedios permitió concluir que la aplicación del Método “Antezana-Owaki” tuvo efectos significativos en el nivel de expresión oral del inglés en los estudiantes del grupo experimental, con lo cual se corrobora la hipótesis general de la investigación. Se comprobó que no hubo diferencia significativa entre el puntaje de expresión oral obtenido por los

estudiantes del grupo control y del grupo experimental antes de la aplicación del método pero sí, después de aplicar el método.

RAMOS, Evelyn; RIOS, Rosa (2009) “Efectos del programa de técnicas del enfoque lexical en el desarrollo de la expresión oral de los estudiantes del quinto año de secundaria del Colegio Nacional Iquitos”, Perú; para optar el grado de Licenciadas en Educación.

Este estudio estuvo orientado a determinar los efectos del programa denominado “speak up” con estudiantes del nivel secundario distribuidos en dos grupos elegidos por conveniencia.

El programa consiste en un conjunto de actividades diseñadas con un enfoque lexical, dentro de una concepción de un método comunicativo. Se aplicó un pre y post test a ambos grupos para comprobar su nivel de pronunciación, fluidez, gramática y léxico; antes y después de la aplicación del programa.

Los resultados de la prueba de entrada mostraron que los estudiantes tuvieron un gran déficit en la expresión oral antes de la aplicación del programa “Speak up” tanto en el grupo control como en el grupo experimental. Sin embargo, los resultados de la prueba de salida muestran que los estudiantes del grupo experimental obtuvieron incrementos significativos mientras que el grupo control se mantuvo en el nivel deficiente.

CASTILLO, Yovana et al (2002) “La oratoria y niveles de expresión oral en los estudiantes del 5to grado de educación secundaria del Centro Educativo N° 14793 “Luciano Castillo Colonia” del Distrito de Bellavista”, Sullana –Perú; para optar el grado de Magísteres en Educación.

Desarrollaron un programa experimental de oratoria. Es decir, dictaron talleres de capacitación para mejorar la expresión oral y luego organizaron un concurso de oratoria en el cual evaluaron a los estudiantes.

En conclusión, este estudio demostró que la oratoria tuvo una influencia significativa en el desarrollo de la expresión oral.

COACHA, Crespín et al (2003) “La actitud participativa y su relación en la construcción del aprendizaje en el área de estudios sociales y ciudadanía de los estudiantes del segundo año de secundaria, turno tarde del Colegio Nacional Enrique López Albújar”, Piura – Perú.

La investigación pertenece a la investigación - acción en el aula y tuvo como propósito determinar la actitud participativa de los estudiantes en la construcción del aprendizaje.

Concluyeron que el trabajo cooperativo estimula las relaciones interpersonales, así como apertura la participación activa y mejora el aprendizaje de los estudiantes.

2.2. SUSTENTO TEORICO

2.2.1. APRENDIZAJE COOPERATIVO

AUSUBEL, NOVAK y HANESIAN (1998) postulan que “...el aprendizaje implica una reestructuración activa de las percepciones, ideas, conceptos y esquemas que el niño posee en su estructura cognoscitiva. Toda vez que se aspira a lograr aprendizajes significativos, es necesario que el contenido que el estudiante va a aprender sea potencialmente

significativo, es decir, susceptible de dar lugar a la construcción de significados, por lo que debe poseer coherencia en su estructura interna (significatividad lógica). Además, el contenido debe estar relacionado con lo que el estudiante ya conoce (significatividad psicológica). Por último, se señala como condición necesaria para el logro de aprendizajes significativos, que el estudiante tenga una actitud favorable para aprender. Esta actitud puede promoverse, a través de estrategias constructivistas basadas en el aprendizaje cooperativo...”

Según MORALES y ABAD (1996):

Cooperativo: Se define como una situación social cooperativa aquella en la que las metas de los individuos separados van tan unidas que existe una correlación positiva entre las consecuencias o logros de sus objetivos.

Competitiva: Una situación social competitiva es aquella en la que las metas de los participantes por separado están relacionadas entre sí de tal forma que existe una correlación negativa entre las consecuencias de sus objetivos.

Individualista: En una situación individualista no existe correlación alguna entre la consecución de los objetivos de los participantes (ver Figura 1).

VYGOTSKY (1979) plasma en su perspectiva instruccional, el énfasis sobre el aprendizaje cooperativo, en cuyo proceso los niños participan activamente en pequeños grupos de trabajo y todos deben

asumir la responsabilidad por la definición y resolución de la tarea y por la construcción mancomunada del conocimiento.

DÍAZ y HERNÁNDEZ (2002) manifiestan que "...los estudiantes aprenden más, les agrada más la escuela, establecen mejores relaciones con los compañeros, aumentan su autoestima y aprenden tanto valores como habilidades sociales en forma más efectiva cuando trabajan en grupos cooperativos. Es indudable el efecto que puede tener en un niño la interacción positiva que establezca con el docente y con los compañeros mediante la acción conjunta y los intercambios comunicativos..."

COLL y SOLÉ (1990) definen la enseñanza como "...un proceso continuo de negociación de significados, de establecimiento de contextos mentales compartidos, fruto y plataforma, a su vez, del proceso de negociación, lo que permite verificar las conexiones entre aprendizaje, interacción y cooperación: los individuos que intervienen en un proceso de aprendizaje, se afectan mutuamente, intercambian proyectos y expectativas y replantean un proyecto mutuo, que los conduzca al logro mutuo de un nuevo nivel de conocimiento y satisfacción".

DÍAZ (1999) manifiesta que "...el aprendizaje cooperativo se caracteriza por la igualdad que debe tener cada individuo en el proceso de aprendizaje y la mutualidad, entendida como la conexión, profundidad y bidireccionalidad que alcance la experiencia, siendo ésta una variable en función del nivel de competitividad existente, la distribución de responsabilidades, la planificación conjunta y el intercambio de roles".

GLINZ (2005) menciona que "...el trabajo cooperativo se refiere a la actividad que efectúan pequeños grupos de estudiantes dentro de las

aulas de clase; éstos se forman después de las indicaciones explicadas por el docente. Durante el inicio de la actividad y al interior del grupo, los integrantes intercambian información, tanto la que activan (conocimientos previos), como la que investigan; posteriormente trabajan en la tarea propuesta hasta que han concluido y comprendido a fondo todos los conceptos de la temática abordada, aprendiendo así a través de la cooperación. Si se comparan los efectos que se logran al aplicar esta estrategia, contra la tradicional, se puede afirmar que los estudiantes aprenden de manera significativa los contenidos, desarrollan habilidades cognitivas (razonamientos, observación, análisis, juicio crítico, etc.), socializan, toman seguridad, se sienten más aceptados por ellos mismos y por la comunidad en que se desenvuelve. Las tres estructuras que forman el trabajo cooperativo son: la competencia, mediante la cual los estudiantes tratan de alcanzar las mismas metas, que sólo se consiguen cuando el grupo en su totalidad lo hace, (si yo gano tu ganas), por medio de la cooperación, los estudiantes ejercitan la interdependencia positiva, logran un crecimiento personal y social. El individualismo a diferencia de la primera, proporciona solamente un crecimiento individual o personal, pero el estudiante tiende al aislamiento, lo que le puede provocar daños permanentes en su conciencia”.

HERRERA (2003) afirma que “...el aprendizaje cooperativo se fundamenta esencialmente en los preceptos vertidos por L.S. Vygotsky”.

Donde:

“El aprendizaje despierta una variedad de procesos de desarrollo que son capaces de operar sólo cuando el niño interactúa con otras

personas y en cooperación con sus compañeros” (Vygotsky, 1978).

“Cooperar es trabajar juntos para lograr metas compartidas”.

GARCÍA (2002) señala lo que manifiesta L. S. Vygotsky: “La construcción del conocimiento es el resultado de interacciones sociales y del uso del lenguaje, entonces, el aprendizaje es más bien una experiencia compartida (social) que una experiencia individual”.

2.2.2. ELEMENTOS DE APRENDIZAJE COOPERATIVO:

Según JOHNSON y JOHNSON (1986) los elementos del aprendizaje cooperativo son:

- a) Interdependencia positiva: los miembros de un grupo persiguen un objetivo común y comparten recursos e información.
- b) Promoción a la interacción: los miembros de un grupo se ayudan unos a otros para trabajar eficiente y efectivamente, mediante la contribución individual de cada miembro.
- c) Responsabilidad individual: cada uno de los miembros del grupo es responsable por su aporte individual y por la manera que ese aporte contribuye al aprendizaje de todos.
- d) Habilidades y destrezas de trabajo grupal: cada uno de los miembros debe comunicarse, apoyar a otros, y resolver conflictos con otro miembro constructivamente.
- e) Interacción positiva: cada uno debe mantener una buena relación de cooperación con los otros y estar dispuesto a dar y recibir comentarios y críticas constructivas sobre sus contribuciones.

Los mismos autores (1997) señalan que “...términos tales como: pasivo, memorización, individual y competitivo, son elementos que no están asociados con AC”. Por el contrario, los elementos que siempre están presentes en este tipo de aprendizaje son:

a) Cooperación: Los estudiantes se apoyan mutuamente para cumplir con un doble objetivo: lograr ser expertos en el conocimiento del contenido, además de desarrollar habilidades de trabajo en equipo. Los estudiantes comparten metas, recursos, logros y entendimiento del rol de cada uno. Un estudiante no puede tener éxito a menos que todos en el equipo tengan éxito.

b) Responsabilidad: Los estudiantes son responsables de manera individual de la tarea que les corresponde. Al mismo tiempo, todos en el equipo deben comprender todas las tareas que corresponden a sus compañeros.

c) Comunicación: Los miembros del equipo intercambian información importante y materiales, se ayudan mutuamente de forma eficiente y efectiva, ofrecen realimentación para mejorar su desempeño en el futuro; analizan las conclusiones y reflexiones de cada uno para lograr pensamientos y resultados de mayor calidad.

d) Trabajo en equipo: Los estudiantes aprenden a resolver juntos los problemas, desarrollando las habilidades de liderazgo, comunicación, confianza, toma de decisiones y solución de conflictos.

e) Autoevaluación: Los equipos deben evaluar cuáles acciones han sido útiles y cuáles no. Los miembros del equipo establecen metas,

evalúan periódicamente actividades e identifican los cambios que deben realizarse para mejorar su trabajo en el futuro.

2.2.3. ROL DEL DOCENTE Y DE LOS ESTUDIANTES EN EL APRENDIZAJE COOPÉRATIVO

Según HSU (2002) "...el objetivo del aprendizaje cooperativo es inducir a los participantes a la construcción de conocimiento mediante exploración, discusión, negociación y debate...". El rol del Docente:

- a) Incentivar a los estudiantes a ser participantes directos de su propio aprendizaje.
- b) Monitorear el comportamiento en los foros de discusión, invitando a la participación, rompiendo con monólogos o individuos que monopolizan la participación.
- c) Actuar con paciencia y al mismo tiempo procesar la información.
- d) Responder y realimentar las actividades del grupo, pero dejando que el grupo
- e) mantenga su autonomía mientras progresa el trabajo asignado.
- f) Evitar usar cada intervención como una oportunidad para dar una conferencia.
- g) Indicar claramente desde un principio las expectativas y la metodología de calificación a usar para cada participación individual.
- h) Actuar como un facilitador no entrometido.

Según JOHNSON y JOHNSON (1995); JOHNSON, JOHNSON y HOLUBEC (1995) el maestro desempeña un papel de seis etapas en el trabajo cooperativo:

- a) Tomar decisiones previas a la instrucción acerca de los grupos de aprendizaje, la distribución física del salón, los materiales didácticos y las funciones desempeñadas por los estudiantes dentro del grupo.
- b) Asignar funciones para garantizar la interdependencia. El maestro al planear la sesión debe visualizar las funciones que desempeñarán los estudiantes.
- c) Explicar la estructura de tarea y objetivos, primero el maestro explicará la tarea a realizar y que se espera obtener con ésta lección; posteriormente, definirá los objetivos específicos de la lección. “Cuando estén aclarados los procedimientos y objetivos, entonces puede tener lugar la enseñanza directa de conceptos, principios y estrategias”; también deben ser explicados con claridad los criterios de evaluación así como la conducta deseada o esperada por parte de los grupos durante el proceso, se incluyen aquí las expectativas de aprendizaje al interior del grupo (todos deben dominar el tema). Asimismo incitar al grupo a participar activamente, aportando, cuestionando, y criticando (los conceptos, no a los compañeros). Los estudiantes deben tener funciones diferentes dentro del trabajo cooperativo, sin embargo es necesario que ejerciten en repetidas ocasiones el mismo papel, para que se dé un cambio de conducta y pueda ejecutarlo en forma natural.

- d) Poner en marcha la lección cooperativa. El maestro debe configurar estructuras para que se dé la interdependencia positiva, y lograr por otro la responsabilidad individual.
- e) Vigilar eficacia de los grupos de trabajo cooperativo, intervenir cuando se requiera. El docente deberá mantenerse atento y observador a cualquier cambio de conducta que presenten los estudiantes, su progreso y desarrollo de habilidades, así como de los valores adquiridos; intervenir cuando se requiera.
- f) Evaluar el aprendizaje y la interacción de procesamiento. El docente debe propiciar que al finalizar la lección se realice una conclusión del tema, debe intervenir al detectar carencias. Se evaluará la calidad y cantidad de aprendizaje de los estudiantes, sin olvidar los criterios que se determinaron en cada caso o para el curso, debe recordar que evaluar no es calificar.

Según WILLIS y WILLIS (2007) "...el rol del estudiante también sufre modificaciones. El trabajo cooperativo demanda que el estudiante tome un rol más activo y que se responsabilice por su propio aprendizaje. Y a su vez, que aprenda a explicar, comprometerse, negociar y motivar a los demás, cuando participa como miembro del grupo. Dentro de los grupos es importante asignar roles a cada uno de los miembros y especificar el papel que cada uno debe asumir y la manera de ejecutarlo, a fin de conseguir efectos positivos sobre el rendimiento y resguardar que cada uno de los estudiantes asuma una carga mental menor y que se distribuya la responsabilidad y el esfuerzo. Algunos de los roles

que pueden asignarse dentro de un grupo son: escritor o secretario, portavoz, consultor de lenguaje, líder, observador (estos roles pueden modificarse en grupos más pequeños)”.

2.2.4. MODELOS DEL APRENDIZAJE COOPERATIVO:

ARONSON (2000). El modelo Jigsaw o “rompecabezas”, en este método se divide a los estudiantes en grupos heterogéneos de cinco o seis miembros. Cada estudiante tiene la responsabilidad de estudiar un aspecto del tema, para lo cual investigará en torno a ese aspecto y se reunirá con los “expertos” de ese mismo tema de otros grupos. Entre todos los expertos prepararán un informe que luego será llevado al grupo original, al cual cada uno aportará sus conocimientos de expertos, posteriormente se hace una evaluación.

SLAVIN (1992). El modelo STAD (Student Team Learning), este modelo es conocido como el más sencillo y el de más fácil aplicación. Los docentes que utilizan este modelo presentan cada semana nueva información a los estudiantes, verbalmente o con un documento escrito. Los estudiantes se dividen en grupos de cuatro o cinco miembros en los que están representados por varones y mujeres, los distintos grupos raciales o culturales y los estudiantes de distinto nivel académico (alto, medio y bajo). Cada miembro del grupo estudia con los materiales de clase y ayuda a sus compañeros a aprender con explicaciones, debates o ejercicios. Individualmente cada semana o cada dos semanas se realiza una evaluación. Los grupos consiguen algún tipo de recompensa que

muestra su logro solo si se demuestra que todos los integrantes del equipo han aprendido.

2.2.5. DIMENSIONES DEL APRENDIZAJE COOPERATIVO

MELERO y FERNÁNDEZ (1995) sostienen que "...las técnicas que hacen uso de este tipo de estructura se engloban en una perspectiva motivacional". Los autores que se sitúan en esta línea proponen tres formas de organización social de las tareas escolares:

- Organización cooperativa, cuando la recompensa que recibe cada participante es directamente proporcional a los resultados del grupo.
- Organización competitiva, cuando un solo miembro del grupo recibe la recompensa máxima, mientras los otros reciben recompensas menores.
- Organización individualista, donde los participantes son recompensados en base a los resultados de su trabajo personal, con independencia de los resultados de los otros participantes.
- Es obvio que una lengua se aprende a hablar con la práctica de ésta. Por ello el profesor debe ofrecer al alumnado oportunidades variadas para la comunicación oral supervisando que todos los alumnos practican el idioma.

A parte de las preguntas en inglés, que el profesor puede formular informalmente a los alumnos durante el desarrollo de la clase creando una interacción profesor-alumno, son de gran importancia las

actividades de comunicación que hacen que nuestros alumnos se desenvuelvan en la lengua inglesa en distintas situaciones comunicativas a través de la continuada y estructurada práctica del idioma.

Según Harmer (2000) y Acosta (1996), las actividades de comunicación oral deberán incorporar un propósito o intención comunicativa que provoque al alumno a involucrarse en los distintos intercambios orales. Igualmente, el profesor puede, a través de una actividad oral, involucrar al alumnado no solo en la codificación oral de un mensaje, sino en los distintos aspectos del idioma hablado como son la práctica de la pronunciación o de otros aspectos como la entonación o el stress.

La tipología de actividades para la práctica de la producción oral es muy variada y cada profesor tiene sus preferencias, por consiguiente trataremos las actividades o técnicas más expandidas de esta destreza comunicativa incluyéndolas en tres grupos:

a) ACTIVIDADES EN GRUPOS PEQUEÑOS:

El trabajo en pequeños grupos permite a los alumnos desarrollar habilidades de pensamiento crítico así como construir relaciones positivas logrando practicar el idioma con el trabajo cooperativo. Entre las actividades de grupo destacamos las siguientes:

Los rompecabezas: La finalidad de este tipo de actividad es idéntica a la de „*Information/ Communication gap*’, con la diferencia

de que los rompecabezas son más elaborados y pueden participar varios alumnos.

En una actividad de rompecabezas cada alumno tiene una o varias piezas del *puzzle* y deben cooperar comunicativamente para encajar todas las piezas en su lugar. El *puzzle* puede tener varias formas como una tira de imágenes referentes a una historia, frases de un relato escrito o de un poema, etc.

Discusiones: Las discusiones son una actividad efectiva para el uso del lenguaje oral. Podemos organizar a los alumnos en grupos para llegar a un acuerdo sobre un tema. Para que una discusión sea efectiva y conlleve al aprendizaje del alumno es necesaria la preparación previa de ésta por parte del profesor. Harmer (2000), distingue los siguientes pasos en la organización de una discusión.

Ordenar a los alumnos en pequeños grupos con el fin de que cada uno aporte su opinión sobre el tema; de esta manera, el profesor podrá ver si el tema es adecuado para la discusión e interesante para los alumnos.

Dar a los alumnos tiempo para preparar la discusión; cada alumno necesita tiempo para perfeccionar su opinión y preparar lo que va a decir. Los alumnos pueden tomar notas en un folio de las principales ideas que serán expuestas posteriormente.

Dar a los alumnos una tarea para realizar como parte del proceso de la discusión, como una lista de opiniones a favor o en

contra con el fin de que éstos den puntuaciones de 0 a 5 según estén de acuerdo o no.

Generalmente, los temas actuales y de más controversia llevan a una discusión fácilmente entre los alumnos. El profesor debe elegir los temas a discutir evitando aquellos no adecuados para su discusión dependiendo de la edad de los alumnos.

Son múltiples las formas de inducir a una actividad de discusión en clase como por ejemplo la lectura de un texto, la audición de una noticia, el visionado de una película o documental, etc.

b) ACTIVIDADES EN GRUPOS GRANDES:

El trabajo en parejas ofrece a los alumnos la oportunidad de "pensar en voz alta" a la vez que estos realizan un proceso para adquirir y reflexionar sobre la información que se les ha proporcionado. Los ejercicios más empleados para el trabajo en parejas son los llamados "*Information / Communication gap activities*". En este tipo de actividad cada alumno tiene una serie de datos que el otro alumno no tiene, siendo el principal objetivo de esta actividad formular preguntas para obtener la información que no se posee.

La técnica de "*Information / Communication gap*" permite muchas variantes, algunas de ellas referidas por Harmer (2000) como son "*Find the differences or similarities, describe and arrange, story reconstruction & poem reconstruction*".

Las simulaciones son excelentes para que los alumnos usen todos sus recursos comunicativos en situaciones comunicativas simuladas.

En esta actividad, el profesor asigna a cada alumno un papel dentro de una situación ficticia. Por tanto, el alumno tendrá que usar el lenguaje en concordancia con la situación comunicativa. Las simulaciones, aparte de ser ideales para la práctica del idioma, son una manera de fomentar la competencia sociolingüística, ya que los alumnos entablan relaciones sociales durante el desarrollo de la actividad.

Las canciones aportan innumerables beneficios. Crean un ambiente alegre, relajado y divertido en el que los estudiantes pueden desarrollar diversas destrezas. Sumado a estos beneficios, las canciones son un magnifico instrumento educativo. Por intermedio de las canciones los estudiantes pueden incorporar muchos conocimientos de una forma más amena, dado que el ritmo musical aporta un *plus* extra que motiva a los estudiantes al aprendizaje. De esta forma, se pueden emplear canciones para explicar los colores, las letras, los números, algunas cuentas, conceptos de naturaleza, de ciudadanía y de todas las materias escolares.

Según PACHECO et al (2006) las técnicas para aprender en grupo son:

LA ASAMBLEA: consiste en reunir a todo un grupo para tratar un tema de interés colectivo, con el objeto de analizarlo, dialogar y llegar a una toma de decisiones.

❖ Finalidades:

✓ Aprender a discutir, a exponer y respetar ideas, ateniéndose a las reglas del diálogo, de respetar palabra, esperar turno.

✓ Que todas participen de forma activa en temas y decisiones del grupo.

✓ Lograr la cohesión del grupo y cooperación ante objetivos comunes.

✓ Aprender a tomar acuerdos democráticos y a comprometerse con ellos de forma responsable.

✓ Vencer inhibiciones y habituarse a expresar con libertad las propias ideas.

GRUPOS DE DISCUSIÓN: Técnica muy útil como forma de aprendizaje, donde un grupo entre 5 y 20 personas, discuten un problema de manera informal y libre dirigido por un moderador/a.

❖ Finalidades:

✓ Interesar al grupo en la participación y discusión de temas de interés.

✓ Facilitar un clima de aula, tolerante, cooperativo, democrático y de autocontrol personal.

✓ Conseguir el intercambio de información para profundizar en los temas.

❖ Desarrollo:

- ✓ Se elige el tema con anterioridad al debate.
- ✓ Se cuenta con un/a moderador/a y un/a secretario/a.
- ✓ El grupo determinará las normas de la discusión, tiempos de intervención y sesiones convenientes.
 - ❖ La discusión puede tener dos etapas diferenciadas:
Recogida de información de bibliotecas, revistas, personas, etc.

DISCUSIÓN PROPIAMENTE DICHA.

SIMPOSIO: Varios expertos, uno tras otro, van exponiendo y desarrollando diferentes aspectos de un tema, con informaciones variadas y complementarias que buscan el desarrollo lo más integral y profundo posible del tema.

MESA REDONDA: Consiste en un grupo reducido de expertos que sostienen puntos de vista divergentes o contradictorios sobre un tema y que exponen sus criterios de forma sucesiva, ante un auditorio interesado.

- ❖ Finalidades:
 - ✓ Aprender a formarse opiniones personales, tras conocer puntos de vista divergentes.
 - ✓ Identificar un problema y explorarlo, buscando información contrastada amplia y objetiva.

PHILLIPS 6X6: Esta técnica parte de la división de un grupo grande en subgrupos de 6 personas que durante 6 minutos se reúnen

para discutir un tema y llegar a una conclusión de los informes de todos los subgrupos, que son transmitidos por una secretaria de cada subgrupo para extraer luego la conclusión general.

TORBELLINO DE IDEAS O BRAINSTORMING: Consiste en producir el mayor número de ideas posibles sobre un determinado tema o problema real cuya resolución requiere esas nuevas ideas. Se lleva a cabo en un clima informal, permisivo al máximo, sin exigencias metódicas, en grupos reducidos.

❖ Finalidades:

- ✓ Encontrar nuevas ideas y soluciones.
- ✓ Desarrollar la originalidad y la creatividad.
- ✓ Estimular la capacidad de intuición.
- ✓ Demostrar que los problemas y situaciones, en general, tienen no una sino varias posibles soluciones, y quizás mejores.

EL CENTRO DE LA PLAZA: Un/a alumno/a en el centro de la clase, es sometido a preguntas por parte de sus compañeras, contestando éste/a o reaccionando a su arbitrio.

❖ Finalidades:

- ✓ Facilitar la relación persona-grupo.
- ✓ Observación objetiva de los demás.
- ✓ Fomentar autoestima y autoconcepto.
- ✓ Ayudar a tener comportamientos asertivos.

JUEGO DE ROLES O DRAMATIZACIÓN: Consiste en representar un caso concreto con el objeto que se torne real, visible y vivido, de modo que se comprenda mejor la actuación de quien tiene que intervenir en la vida real. Se pide a dos o más personas que representen una situación de la vida real asumiendo los roles del caso, es por tanto una interpretación teatral de un problema que afecta o interesa al grupo.

Según TEJADA (2004) cada técnica varía en su estructura en función de los objetivos o metas que el grupo pueda fijarse, que siempre deben estar definidos y todo el grupo ser conscientes de ellos.

De tal forma que hay técnicas específicamente diseñadas.

2.2.6. EL TRABAJO COOPERATIVO PARA LA ENSEÑANZA DE LENGUAS

Según SLAVIN (1990) existen tres elementos esenciales en un programa de trabajo cooperativo para que este sea exitoso: establecer una meta para todo el grupo, la cual los motivará a ayudarse mutuamente; considerar que el éxito del grupo se basa en el aprendizaje individual de cada uno de los miembros y, finalmente, reconocer que los estudiantes contribuyen a su equipo mejorando sus actuaciones pasadas.

2.2.7. EXPRESION ORAL

Según O'MALLEY, CAMOT y KÜPPER (1989) "...la comprensión oral es un proceso activo en el que el oyente interesado relaciona lo que escucha con sus conocimientos previos o sus inquietudes sobre el tema".

Según los autores anteriores "...existen oyentes eficaces e ineficaces y se señalan estos criterios para identificar a los primeros: la facilidad con que siguen la explicación sin necesidad de aclaraciones complementarias, la habilidad con que captan de inmediato la idea principal del tema expuesto y su capacidad para deducir el significado de los términos desconocidos".

WIPF (1984) afirma que la comprensión oral "...es un proceso mental invisible, lo que lo hace difícil de describir. Las personas que escuchan deben discriminar entre los diferentes sonidos, comprender el vocabulario y las estructuras gramaticales, interpretar el énfasis y la intención, y retener e interpretar todo esto tanto dentro del contexto inmediato como de un contexto socio-cultural más amplio".

Según JAMES (1984) la comprensión oral no es una destreza, sino una serie de destrezas marcadas por el hecho de involucrar la percepción auditiva de signos orales; no es pasiva.

ANDERSON y LYNCH (1988) exponen la estrecha relación que existe entre una buena comprensión oral y la forma de expresarse verbalmente con eficacia. Una expresión adecuada siempre debe ir precedida de una buena comprensión. Así pues, el profesor ha de

preparar una serie de actividades a través de las cuales el alumno no solo tenga la posibilidad de escuchar sino también de intercambiar información con sus interlocutores.

Los mismos autores mencionan que "...el alumno que estudia una lengua extranjera como es el inglés, utiliza un conjunto de estrategias en las diferentes fases de la comprensión oral. El alumno, sirviéndose de las estrategias expuestas, puede llegar a una completa comprensión del texto, ya sea oral o escrito, poniendo en marcha una serie de procesos cognitivos en los que intervienen tres niveles de conocimiento: el lingüístico, el contextual y el cultural".

Según FIGUEROA (2008) la comprensión de textos orales son actividades más extensas y complejas, preparadas intencionalmente para desarrollar los distintos procedimientos de la expresión oral. Se emplea variedad de recursos y técnicas y, aun cuando se desarrollen articuladamente con la comunicación escrita o audiovisual, el énfasis está puesto en la expresión oral.

Según KRASHEM (1982) "...la adquisición de un segundo idioma nos conduce a señalar "aportación, interacción y motivación" como los tres pilares sobre lo cual se apoya esta gran tarea. Así pues, los profesores hemos de tener muy en cuenta estos factores a la hora de seleccionar los materiales con los que vamos a trabajar: La información ha de ser rica y al mismo tiempo comprensible para el alumno, las actividades deben dar al oyente la posibilidad de entablar diálogos con su interlocutor y, finalmente, tanto los materiales utilizados

como las tareas a desarrollar con ellos habrán de ser motivadores para el alumno...”

BROWN y YULE (1983) menciona que “...tradicionalmente la metodología utilizada en la práctica de la comprensión oral consistía en que el alumno contestase, tras escuchar el pasaje, a una serie de preguntas formuladas por el profesor para comprobar en qué medida el alumno había entendido la información facilitada. Hoy día, sin embargo, estamos más interesados por el proceso de aprendizaje que por los resultados en sí mismos. Preferimos ver la comprensión y la expresión oral como dos aspectos simultáneos de un mismo fenómeno, como el haz y el envés de una misma realidad; esto da al alumno no sólo la oportunidad de escuchar, resumir e interpretar el mensaje transmitido por su interlocutor, sino también la de intervenir activamente en la conversación, ya sea con el fin de transmitir una determinada información o con la de establecer relaciones sociales”.

Según BYRNES (1984) “...la comprensión oral, en la adquisición de la segunda lengua, aparece como una serie de procesos activos y complejos que inciden tanto en la comprensión de los contenidos como en su nivel de entendimiento. Cuando escuchamos algo en nuestro propio idioma ponemos más atención en el mensaje que en la forma de transmitirlo. Sólo cuando la audición no es buena hemos de poner el máximo interés en los sonidos, palabras, etcétera, para ir reconstruyendo lo dicho a base de inferir o arriesgar significado. La entonación, el acento, el significado de las palabras, la construcción sintáctica de las oraciones gramaticales y la cohesión entre ellas

formando párrafos están relacionados con el conocimiento lingüístico.” Según el mismo autor existe una clara diferencia entre “oír lo que se dice” y “entender lo que se escucha”. Ambas afirmaciones forman parte del proceso de comprensión oral, pero así como la primera utiliza conocimientos fonológicos, sintácticos y semánticos como fuente de información, la segunda está íntimamente relacionada con el bagaje cultural del oyente y su experiencia personal.

También menciona que cuando el oyente escucha con interés un mensaje, su mente empieza a establecer relaciones entre lo que oye y la información o conocimiento que él tiene almacenado en su memoria. En la medida que el proceso avanza, va perfilando su esquema más y más.

GALVIN (1988) estima que el proceso de escuchar requiere cuatro pasos fundamentales:

- 1) Recepción, consiste en poner nuestro sentido del oído a trabajar; en este primer paso, la persona “decide” escuchar, o lo que es lo mismo, la persona empieza a clasificar entre lo que constituye únicamente “ruido” y lo que él o ella realmente desea o debe escuchar.
- 2) Interpretación, en este nivel, el receptor activa todas sus experiencias y vivencias para decodificar lo que acaba de escuchar.
- 3) Evaluación, el cual se basa en decidir qué hacer con el mensaje.

- 4) Respuesta, que no es necesariamente una respuesta oral, ya que puede ser perfectamente cualquier otra reacción tal como sonreír, asentir, realizar alguna otra acción o escribir algo.

URBANO y YUNI (2006) mencionan que "...si el grupo es un sistema estructural de interacciones, los aspectos comunicacionales constituyen un aspecto central en la vida de los grupos, en tanto vehiculizan y caracterizan las relaciones entre sus miembros. La comunicación es la propiedad ligada a la interacción grupal...". Cuando hablamos de comunicación hacemos referencia a un conjunto de procesos psicofisiológicos y sociales mediante los cuales se ponen en relación de intercambio una persona que emite (EMISOR) una información (MENSAJE) con otra persona que la recepta (RECEPTOR), a través de un CANAL, dentro de un CONTEXTO (espacio y tiempo) y con un fin determinado.

Los mismos autores señalan que la comunicación tiene las siguientes funciones:

- Influir a quien recibe.
- Informar, es decir, proporcionar un contenido.
- Permitir al otro expresarse.

También afirman que "...la comunicación en el grupo alude al intercambio de información, de opiniones y de normativas; como así también, a la manifestación de tensiones, de desacuerdos, es decir, a la resolución de problemas derivados de la interacción dinámica que se establece entre sus miembros. Los intercambios comunicacionales

facilitan la explicación de las percepciones, los deseos, las necesidades y los malestares que experimentan los miembros respecto a los objetivos, la tarea, la distribución de roles que son propios de la vida de todo grupo”.

Según FIGUEROA (2008) “...la comprensión de textos orales se fortalece cuando participamos frecuentemente en situaciones reales de interacción, como conversaciones, debates, audiciones diversas, lo cual pasa necesariamente por la adquisición de actitudes positivas para poner atención en lo que dice el interlocutor, respetar sus ideas y hacer que se sienta escuchado. Una sociedad que aspira a la tolerancia y a la convivencia pacífica y armoniosa, tendrá como uno de sus propósitos esenciales desarrollar la capacidad de escuchar...”

El mismo autor menciona necesitamos estudiantes que sepan expresarse con fluidez y claridad, con óptima pronunciación y entonación, que empleen con pertinencia y naturalidad los recursos no verbales (mímica, gestos, movimientos del cuerpo), que se hagan escuchar pero que también escuchen a los demás. Es necesario entonces que reivindicemos la enseñanza de la comunicación oral, en situaciones formales e informales, por eso es que se propone desarrollar capacidades para la conversación, el diálogo, el debate, el relato, la presentación de informes orales, entre otras formas de la comunicación oral. Estos eventos serán útiles para que los estudiantes posean herramientas que les permitan interactuar con los demás en los estudios superiores, en el mundo del trabajo o en la vida ciudadana.

2.2.8. DIMENSIONES DE LA EXPRESION ORAL

Thornbury (2006), nos dice que de acuerdo a Cambridge Certificate in English Language Speaking Skills (CELS) - Test de Speaking - hay cuatro dimensiones consideradas para la evaluación de la expresión oral.

- **Pronunciación:** Se refiere a la habilidad del estudiante para producir enunciados comprensibles los cuales se basan en la producción individual de sonidos, la apropiada conexión lógica de palabras y el uso de la acentuación y la entonación para transmitir el significado pretendido.

- **Comprensión:** Componente de la expresión oral que evalúa la habilidad de integrar las implicaciones y significados explícitos de palabras y oraciones del lenguaje hablado. Esta habilidad incluye la atención auditiva, la memoria y la percepción, así como la comprensión real.

- **Fluidez:** Se refiere a la habilidad de hablar con facilidad y espontaneidad. El estudiante habla con coherencia usando una velocidad adecuada en la longitud de las oraciones.

- **Dominio del discurso:** Componente de la expresión oral que evalúa la habilidad de expresar ideas y opiniones en un discurso coherente y lógico usando estructuras exactas y complejas de acuerdo a diferentes enunciados o situaciones.

2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS.

2.3.1. APRENDIZAJES COOPERATIVOS

El aprendizaje cooperativo es la congregación de un conjunto de personas cuyas actividades están orientadas hacia el logro de objetivos de aprendizaje determinados, en un clima de respeto y confianza mutua.

2.3.2. COMPRESION ORAL

Es un proceso de recibir lo que el emisor en realidad expresa (la orientación receptiva); construir y representar el significado (la orientación constructiva); negociar el significado con el emisor y responder (la orientación colaborativa); y crear significado a través de la participación, la imaginación y la empatía (la orientación transformativa).

2.3.3. EXPRESION ORAL

La expresión oral es una habilidad en la comunicación oral que consiste en enviar mensajes orales.

2.3.4. FLUIDEZ

La fluidez es la habilidad de hablar un idioma bien y fácilmente.

2.3.5. CORRECCION GRAMATICAL

La corrección gramatical son reglas para formar palabras y oraciones.

2.3.6. PRONUNCIACION

Pronunciar significa otorgar el justo valor fonético a cada palabra, frase u oración, lo que condiciona la calidad de la comunicación.

2.3.7. VOCABULARIO

El vocabulario es una lista de palabras con sus respectivos significados.

2.4. HIPÓTESIS DE INVESTIGACIÓN

2.4.1. HIPÓTESIS GENERAL.

La aplicación de la estrategia de aprendizaje cooperativo, tiene eficacia significativa en el desarrollo de la expresión oral en inglés en los estudiantes de la Escuela Profesional de Turismo de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno en el año 2016.

2.4.2. HIPÓTESIS ESPECÍFICAS.

- El aprendizaje cooperativo produce efectos positivos en la pronunciación de palabras en inglés en los estudiantes.
- El aprendizaje cooperativo mejora la fluidez de palabras en la expresión oral en inglés en los estudiantes de manera significativa.

- El aprendizaje cooperativo eleva el nivel de comprensión de mensajes en la expresión oral en inglés en los estudiantes, facilitándolo significativamente.
- El aprendizaje cooperativo ayuda el dominio del discurso en la expresión oral en inglés en los estudiantes, en altos porcentajes.

2.5. SISTEMA DE VARIABLES.

2.5.1. VARIABLE INDEPENDIENTE. Aprendizaje cooperativo

2.5.2. VARIABLE DEPENDIENTE. Desarrollo de la expresión oral en inglés.

OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

DEFINICIÓN DE VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	ESCALA
VARIABLE INDEPENDIENTE: Aprendizaje cooperativo	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Actividades en grupos pequeños ➤ Actividades en grandes grupos 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Demuestra independencia positiva ▪ Es responsable individualmente ▪ Es responsable en el equipo 	
VARIABLE DEPENDIENTE: Desarrollo de la expresión oral en inglés	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Pronunciación ➤ Fluidez ➤ Comprensión ➤ Dominio del Discurso 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Usa reglas de pronunciación ➤ Articulación de palabras ➤ Entonación de sonidos ➤ Habla con apropiada fluidez ➤ Raras veces presenta repetición ➤ Utiliza léxico ➤ Entiende todo a la perfección ➤ Formulación de Pregunta ➤ Formulación de respuestas ➤ Notable uso del vocabulario ➤ Uso de estructuras complejas ➤ Uso de recursos gramaticales. 	<p>Muy bueno (17-20)</p> <p>Bueno (13-16)</p> <p>Regular (11-12)</p> <p>Deficiente (0-10)</p>

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

TIPO.

El presente trabajo de investigación es de tipo experimental, por que manipular a la variable independiente para medir la variable dependiente.

DISEÑO.

El diseño de investigación que se considera es Cuasi – Experimental, con pre y post prueba en grupos intactos, un grupo de control y otro grupo experimental, cuya simbolización es la siguiente.

GE: O₁ XO₂

GC: O₁O₂

Donde:

GE : Grupo Experimental

GC : Grupo Control

O₁ : Prueba de Entrada

O₂ : Prueba de Salida

3.2. POBLACIÓN Y MUESTRA DE INVESTIGACIÓN

Población:

La población de investigación está constituida por todos los estudiantes de la Escuela Profesional de Turismo de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno en el semestre académico 2016 – I, cuyo detalle se presenta en el siguiente cuadro:

CUADRO N° 01

**POBLACION DE ESTUDIANTES DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE
TURISMO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO DE
PUNO EN EL SEMESTRE ACADÉMICO 2016 – I**

SEMESTRE	SECCIÓN	TOTAL
PRIMERO	A	32
PRIMERO	B	33
SEGUNDO	A	28
SEGUNDO	B	26
TERCERO	UNICA	34
CUARTO	UNICA	36
QUINTO	UNICA	38
SEXTO	UNICA	37
SETIMO	UNICA	26
OCTAVO	UNICA	24
NOVENO	UNICA	22
DÉCIMO	UNICA	18
TOTAL	12	354

FUENTE: Nómina de matrícula 2016 - I

ELABORADO: Ejecutora

Muestra.

Se ha seleccionado la muestra en forma intencionada, a los estudiantes del primer semestre por el hecho de que se pueda establecer dos grupos, de tal forma que a la sección A se le ha asignado como grupo Experimental y a la sección B como grupo de control mediante el criterio de azar simple; en consecuencia la muestra estará conformada por 55 estudiantes.

CUADRO Nº 02**ESTUDIANTES DEL PRIMERO SEMESTRE DE LA EP DE
TURISMO DE LA UNA PUNO – 2016-I**

SEMESTRE	SECCIÓN	VARONES	MUJERES	TOTAL	%
PRIMERO	A GRUPO CONTROL	17	15	32	49%
	B GRUPO EXPERIMENTAL	16	17	33	51%
TOTAL	DOS SECCIONES	33	32	65	100%

FUENTE: Nómina de matrícula.

ELABORADO: Investigadora

3.3. MATERIAL EXPERIMENTAL

Los materiales de investigación que se utilizaron durante el proceso de investigación para su recolección y tratamiento, están constituidas por los siguientes.

a) **Sesiones de aprendizaje en pequeños grupos**

La actividad de aprendizaje significativo tiene sus propias características y estructura. En ésta se destaca la parte informativa, la selección de competencias, contenidos e indicadores de evaluación, las estrategias metodológicas compuestas por los momentos, estrategia o actividades, el tiempo y los recursos.

b) **Sesiones de aprendizaje en grupos grandes**

En primer lugar, se ha determinado que el profesor tiene la posibilidad de imaginar y crear tipos actividades en grupos grandes según los objetivos que se trace. En nuestro estudio presentamos las canciones como recursos para desarrollar la capacidad de comunicación oral en el idioma inglés, en los estudiantes de la EP de Turismo der la UNA Puno.

3.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.

Se ha utilizado las siguientes técnicas e instrumentos:

A) LA OBSERVACIÓN.

Esta técnica nos ha permitido la evaluación durante todo el proceso, el desenvolvimiento de los estudiantes durante la ejecución de actividades cooperativas.

INSTRUMENTO

Se ha utilizado la lista de cotejo que nos ha permitido realizar la recolección de datos, en donde se establecen los logros de cada estudiante mediante indicadores. Además es considerado como un instrumento muy eficaz de evaluación.

PROCEDIMIENTO DEL EXPERIMENTO

Para concretizar el presente trabajo de investigación se procedió de la siguiente manera.

- a) Solicitud dirigida al director de la Escuela Profesional en coordinación con el docente de las asignaturas en donde se desarrollan el idioma de inglés para ejecutar el trabajo de investigación.
- b) Aplicación de las pruebas de entrada a ambos grupos (experimental y control), para obtener la información sobre el nivel de expresión oral actual previo al tratamiento experimental.
- c) Desarrollo de actividades de aprendizaje cooperativo programados y la evaluación de capacidades de los estudiantes del grupo experimental.
- d) Al final del desarrollo de las actividades se procede con la aplicación de la prueba de salida a ambos grupos para determinar el nivel de desarrollo de la expresión oral.
- e) Procedimiento de los datos recolectados para su análisis e interpretación.

3.5. PLAN DE RECOLECCIÓN DATOS.

Para el análisis e interpretación de los datos se siguió los siguientes pasos:

Elaboración de cuadros y gráficos estadísticos del grupo experimental y del grupo control, basándose en las pruebas de entrada y salida. Aquí, se analiza los datos obtenidos (notas) en relación a las variables de estudio.

Interpretación y explicación de los resultados del análisis realizado. Esta se realiza de acuerdo a los cuadros elaborados y el nivel de aprendizaje logrado por los estudiantes de ambos grupos.

3.6. PLAN DE ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS Y DISEÑO ESTADÍSTICO.

Para interpretar la diferencia de medias aritméticas de los dos grupos motivo de investigación se empleo lo siguiente:

- Estadística de medidas de tendencia central y de dispersión para analizar la prueba de entrada y salida.
- Prueba de hipótesis de estadística de diferencia de medias y la distribución de Zeta calculada (Z_c), cuya fórmula requiere de los valores estadísticos de tendencia central y de dispersión para establecer la diferencia que el experimento a producido en el grupo experimental.
- A través de ella se establece la eficacia de la aplicación del aprendizaje cooperativo.

A) MEDIA ARITMETICA:

$$\bar{X} = \frac{\sum_{i=1}^n x_i}{n}$$

Donde:

\bar{X} = Media Aritmética
 X_i = Calificativos Obtenidos
 n = Muestra Investigada

B) VARIANZA:

$$s^2 = \frac{\sum_{i=1}^n (X_i - \bar{X})^2}{n-1}$$

Donde:

S^2 = Varianza
 \bar{X} = Media Aritmética.
 X_i = Marca de Clase.
 n = Numero total de Estudiantes.

i) HIPÓTESIS ESTADÍSTICA.

- **Ho:** El promedio de las notas obtenidas por los estudiantes del grupo experimental es igual a los obtenidos por el grupo control.
- **Ha:** El promedio de las notas obtenidas por los estudiantes del grupo experimental es mayor a los obtenidos por el grupo control.

A) DETERMINACION DEL NIVEL DE SIGNIFICANCIA

Se utilizo $\alpha = 0,05$, para comprobar el grado de error de 5%. y el grado de significación es 0,95 es decir 95% sumados es igual a 1

B) APLICACIÓN DE LA ZETA CALCULADA

Se aplico para determinar la validez de la hipótesis.

$$Z_c = \frac{(\bar{X}_e - \bar{X}_c)}{\sqrt{\frac{S_e^2}{n_e} + \frac{S_c^2}{n_c}}}$$

Donde:

\bar{X}_c = Promedio de grupo control

\bar{X}_e = Promedio de grupo experimental

S_c^2 = varianza del grupo control.

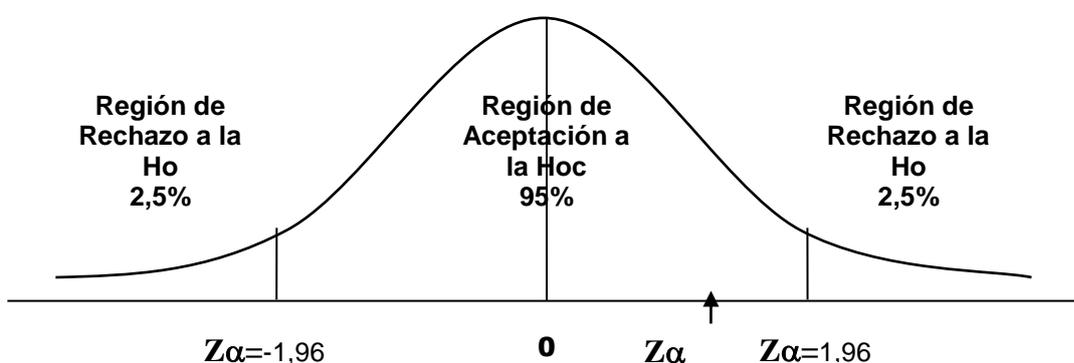
S_e^2 = varianza del grupo experimental

n_c = Tamaño de muestra del grupo control

n_e = Tamaño de muestra del grupo experimental.

C) REGLA DE DECISIÓN

Si la Z calculada “Zc”, se ubica en la región de aceptación, de la Ho, se acepta la hipótesis nula, en caso contrario se acepta la hipótesis alterna “Ha”.



CAPITULO IV

RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

4.1. RESULTADOS EN LA PRUEBA DE ENTRADA DEL GRUPO
EXPERIMENTAL.

CUADRO N° 03

PUNTAJES OBTENIDOS POR 32 ESTUDIANTES DEL GRUPO
EXPERIMENTAL EN LA PRUEBA DE ENTRADA SOBRE LAS
CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL

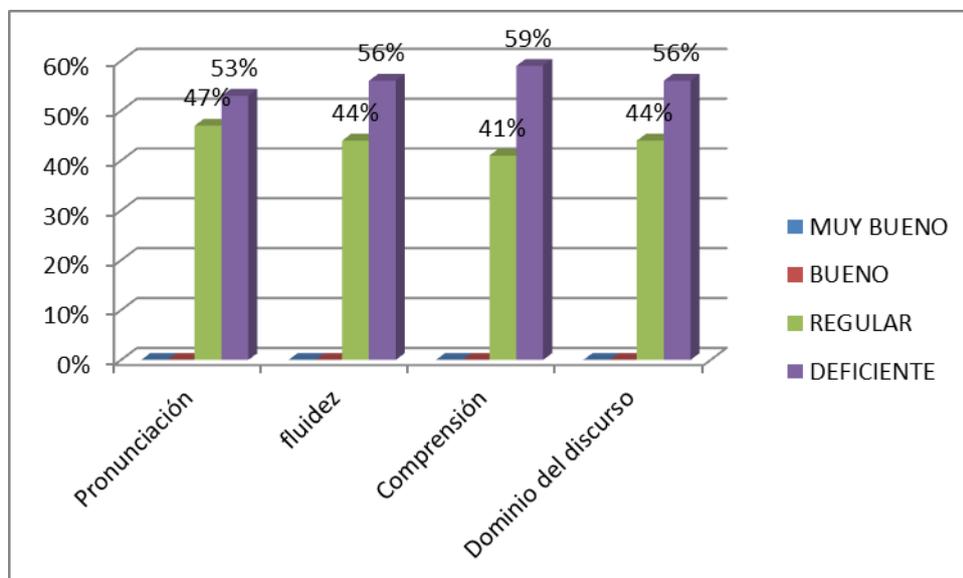
PUNTAJES			CAPACIDAD							
			Pronunciación		fluidez		Comprensión		Dominio del discurso	
			f	%	f	%	f	%	f	%
MUY BUENO	A D	[17-20]	0	00	0	00	0	00	0	00
BUENO	A	[13-16]	0	00	0	00	0	00	0	00
REGULAR	B	[11-12]	15	47	14	44	13	41	14	44
DEFICIENTE	C	[00-10]	17	53	18	56	19	59	18	56
TOTAL			32	100	32	100	32	100	32	100

FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación.

GRAFICO N° 01

PUNTAJES OBTENIDOS POR 32 ESTUDIANTES DEL GRUPO EXPERIMENTAL EN LA PRUEBA DE ENTRADA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL



FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de Comunicación oral

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación.

INTERPRETACION:

En el grupo experimental, según el cuadro N° 03 y gráfico N° 01, se puede apreciar que 17 estudiantes que representan el 53% de un total de 32 estudiantes, pronuncian las palabras en un nivel deficiente, 15 estudiantes que representan el 47% de un total de 32 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

De la misma manera, se puede apreciar que 18 estudiantes que representan el 56% de un total de 32 estudiantes, se expresan fluidamente en diferentes situaciones en un nivel deficiente, 14 estudiantes que representan el 44% de un total de 32 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

Así mismo, se puede apreciar que 19 estudiantes que representan el 59% de un total de 32 estudiantes, comprenden la expresión en un nivel deficiente, y 13 estudiantes que representa el 41% de un total de 32 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

Finalmente apreciamos que 18 estudiantes que representan el 56% de un total de 32 estudiantes, tienen el dominio del discurso un nivel deficiente, 14 estudiantes que representan el 44% de un total de 32 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

Estos datos nos permiten inferir que los estudiantes del grupo experimental, tienen muchas dificultades en su expresión oral en el idioma inglés, pues la mayoría de ellos se encuentran en el nivel deficiente.

4.2. RESULTADOS OBTENIDOS EN LA PRUEBA DE ENTRADA DEL GRUPO DE CONTROL.

CUADRO N° 04

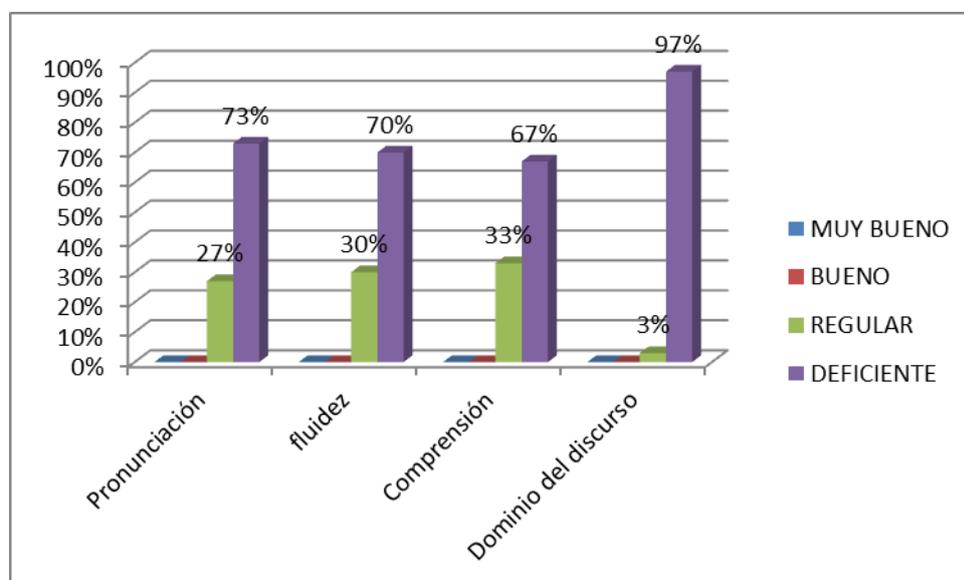
PUNTAJES OBTENIDOS POR 33 ESTUDIANTES DEL GRUPO DE CONTROL EN LA PRUEBA DE ENTRADA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL

PUNTAJES			CAPACIDAD							
			Pronunciación		Fluidez		Comprensión		Dominio del Discurso	
			f	%	f	%	f	%	f	%
MUY BUENO	AD	[17-20]	0	00	0	00	0	00	0	00
BUENO	A	[13-16]	0	00	0	00	0	00	0	00
REGULAR	B	[11-12]	9	27	10	30	11	33	1	03
DEFICIENTE	C	[00-10]	24	73	23	70	22	67	32	97
TOTAL			33	100	33	100	33	100	33	100

FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral
ELABORACION: Ejecutora de la Investigación

GRÁFICO N° 02

PUNTAJES OBTENIDOS POR 33 ESTUDIANTES DEL GRUPO DE CONTROL EN LA PRUEBA DE ENTRADA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL



FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación

INTERPRETACION:

En el grupo de control, según el cuadro N° 04 y gráfico N° 02, se puede apreciar que 24 estudiantes que representan el 73% de un total de 33 estudiantes, pronuncian en un nivel deficiente, nueve estudiantes que representan el 27% de un total de 33 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

De la misma manera, se puede apreciar que 23 estudiantes que representan el 70% de un total de 33 estudiantes, se expresan fluidamente en diferentes situaciones en un nivel deficiente, 10 estudiantes que representan el 30% de un total de 33 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

Así mismo, se puede apreciar que 22 estudiantes que representan el 59% de un total de 33 estudiantes, comprenden un nivel deficiente, y 11 estudiantes que representa el 33% de un total de 33 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

Finalmente apreciamos que 32 estudiantes que representan el 97% de un total de 33 estudiantes, tienen dominio del discurso en un nivel deficiente, un sólo estudiante que representan el 3% de un total de 33 estudiantes, lo hace en un nivel regular.

4.3. COMPARACION DE RESULTADOS.

CUADRO N° 05

PROMEDIOS GENERALES DE PUNTAJES OBTENIDOS EN LA PRUEBA DE ENTRADA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL

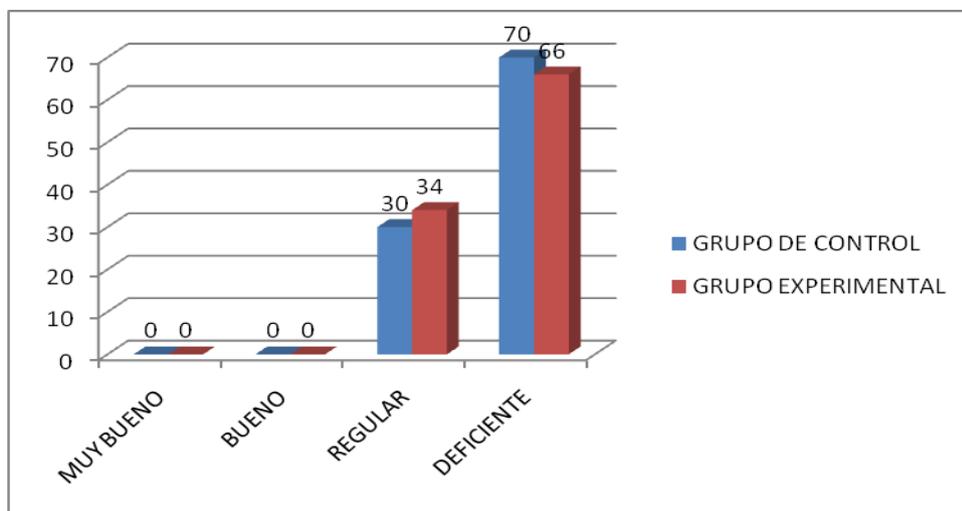
PUNTAJES			ALUMNOS			
			GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL	
			f	%	f	%
MUY BUENO	AD	[17-20]	0	00	0	00
BUENO	A	[13-16]	0	00	0	00
REGULAR	B	[11-12]	10	30	11	34
DEFICIENTE	C	[00-10]	23	70	21	66
TOTAL			33	100	32	100

FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación

GRAFICO N° 03

PROMEDIOS GENERALES DE PUNTAJES OBTENIDOS EN LA PRUEBA DE ENTRADA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL



FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación

INTERPRETACION:

En el Cuadro N° 05 y gráfico N° 03, se puede apreciar que los estudiantes tanto del grupo de control como del grupo experimental, se ubican en los niveles deficiente y regular en su desarrollo de capacidades de expresión oral, esta información significa que las capacidades de los grupos son equivalentes, por el cual se puede realizar el tratamiento experimental consistente en el aprendizaje cooperativo en el grupo experimental.

4.4. ANÁLISIS COMPARATIVO DE LOS RESULTADOS DE LA PRUEBA DE ENTRADA

GRUPO EXPERIMENTAL	GRUPO DE CONTROL
$\bar{X} = 11.2$	$X = 11.4$
$S^2 = 4,65$	$S^2 = 5,29$
$n_c = 32$	$n_e = 33$

Con los datos anteriores se procede a probar la hipótesis estadística, para ello se analiza la diferencia de medias que existe en los resultados de ambos grupos, para ello se utiliza la distribución Zc zeta calculada con un nivel de significancia del 5%, es decir $\alpha = 0.05$, cuyo valor en la tabla responde a $Z_c = \pm 1,96$, para ello se plantean las hipótesis:

Hipótesis nula **Ho:** $\bar{X}_{e1} = \bar{X}_{c1}$: Las capacidades de expresión oral de ambos grupos son iguales.

Hipótesis alterna **Ha:** $\bar{X}_{e1} \neq \bar{X}_{c1}$: Las capacidades de expresión oral de ambos grupos son diferentes

Aplicando la fórmula de T calculada, se obtiene:

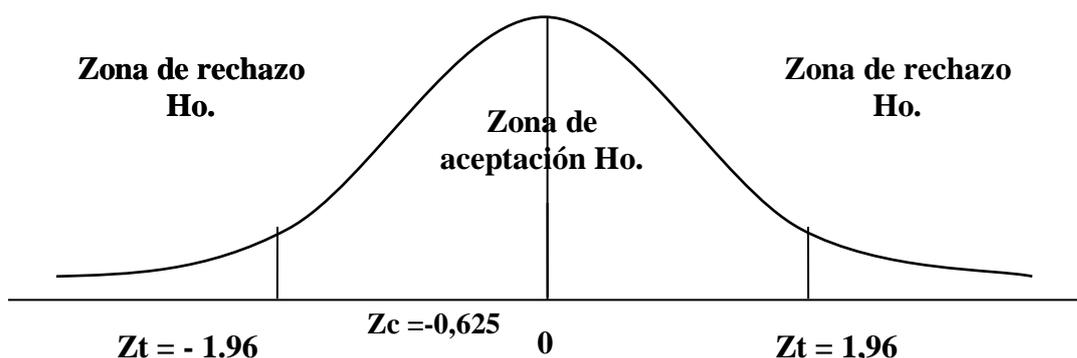
$$Z_c = \frac{(\bar{X}_e - \bar{X}_c)}{\sqrt{\frac{S_e^2}{n_e} + \frac{S_c^2}{n_c}}}$$

$$Z_c = -0,625$$

Este valor ubicamos en el gráfico siguiente:

GRÁFICO N° 04

GRÁFICO DE LA TOMA DE DECISIONES DE LA PRUEBA
DE HIPÓTESIS DE LA PRUEBA DE ENTRADA DE AMBOS
GRUPOS.



FUENTE: Cuadro N° 01 y 02
ELABORACIÓN: Investigadora.

Observamos que el valor de $z_c = -0,625$, recae en la zona de aceptación por lo cual decidimos aceptar a la hipótesis nula H_o , que significa: Las capacidades de expresión oral de ambos grupos son iguales.

En consecuencia como las capacidades de expresión oral de los alumnos de la muestra son equivalentes, se pudo proceder a realizar el experimento.

4.5. RESULTADOS EN LA PRUEBA DE SALIDA GRUPO EXPERIMENTAL.

CUADRO N° 06

PUNTAJES OBTENIDOS POR 32 ESTUDIANTES DEL GRUPO EXPERIMENTAL EN LA PRUEBA DE SALIDA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL

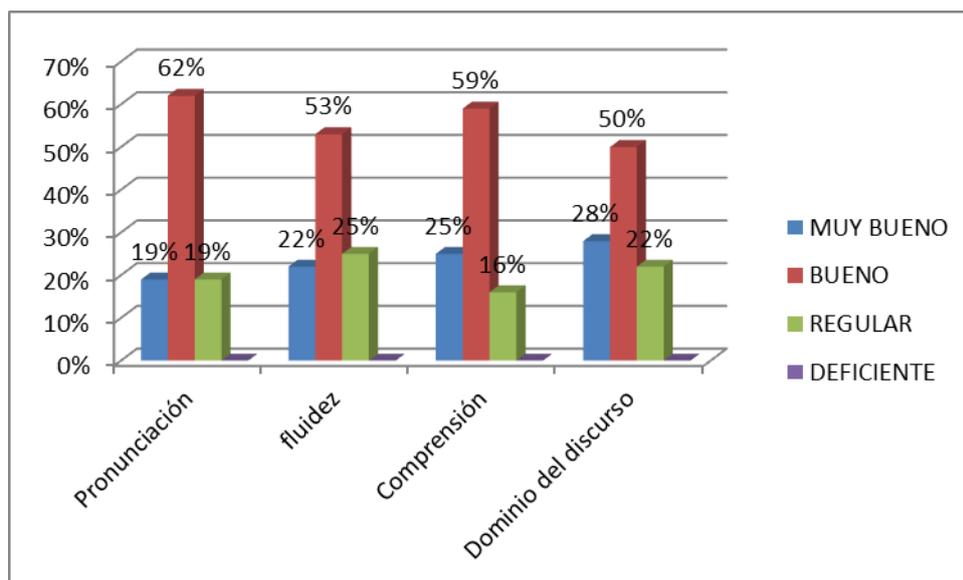
PUNTAJES			CAPACIDAD							
			pronunciación		fluidez		comprensión		Dominio de discurso	
			f	%	f	%	f	%	f	%
MUY BUENO	AD	[17-20]	6	19	7	22	8	25	9	28
BUENO	A	[13-16]	20	62	17	53	19	59	16	50
REGULAR	B	[11-12]	6	19	8	25	5	16	7	22
DEFICIENTE	C	[00-10]	0	00	0	00	0	00	0	00
TOTAL			32	100	32	100	32	100	32	100

FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral.

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación.

GRAFICO N° 06

PUNTAJES OBTENIDOS POR 32 ESTUDIANTES DEL GRUPO EXPERIMENTAL EN LA PRUEBA DE SALIDA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL



FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral.

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación.

INTERPRETACION:

En el grupo experimental, según el cuadro N° 06 y gráfico N° 05, se puede apreciar que seis estudiantes que representan el 19% de un total de 32 estudiantes, se expresan coherentemente en forma muy bueno, 20 estudiantes que representan el 62% de un total de 32 estudiantes, lo hacen de manera bueno, así mismo, seis estudiantes que representan el 19% de un total de 32 estudiantes, lo hacen en forma regular.

De la misma manera, se puede apreciar que siete estudiantes que representan el 22% de un total de 32 estudiantes, se expresan fluidamente en diferentes situaciones en forma muy bueno, 17 estudiantes que representan el 53% de un total de 32 estudiantes, lo hacen de manera buena y ocho estudiantes que representan el 25% de un total de 32 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

Así mismo, se puede apreciar que ocho estudiantes que representan el 25% de un total de 32 estudiante, comprenden sus ideas u opiniones con coherencia en forma muy buena, 19 estudiantes que representan el 59% de un total de 32 estudiantes, lo hacen de manera buena, y cinco estudiantes, que representan el 16% de un total de 32 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

Finalmente apreciamos que nueve estudiantes que representan el 28% de un total de 32 estudiantes, tienen dominio del discurso en forma muy buena, 16 estudiantes que representan

el 50% de un total de 32 estudiantes, lo hacen de manera buena, y siete estudiantes, que representan el 22% de un total de 32 estudiantes, lo hacen en un nivel regular.

Estos datos nos permiten inferir que los estudiantes del grupo experimental, han mejorado su nivel de expresión oral en forma significativa, pues superaron pasar del nivel deficiente a niveles bueno y muy bueno en su expresión oral en el idioma inglés, y una minoría permanece en el nivel regular.

4.6. RESULTADOS OBTENIDOS EN LA PRUEBA DE SALIDA DEL GRUPO DE CONTROL.

CUADRO N° 07

PUNTAJES OBTENIDOS POR 33 ESTUDIANTES DEL GRUPO DE CONTROL EN LA PRUEBA DE SALIDA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL

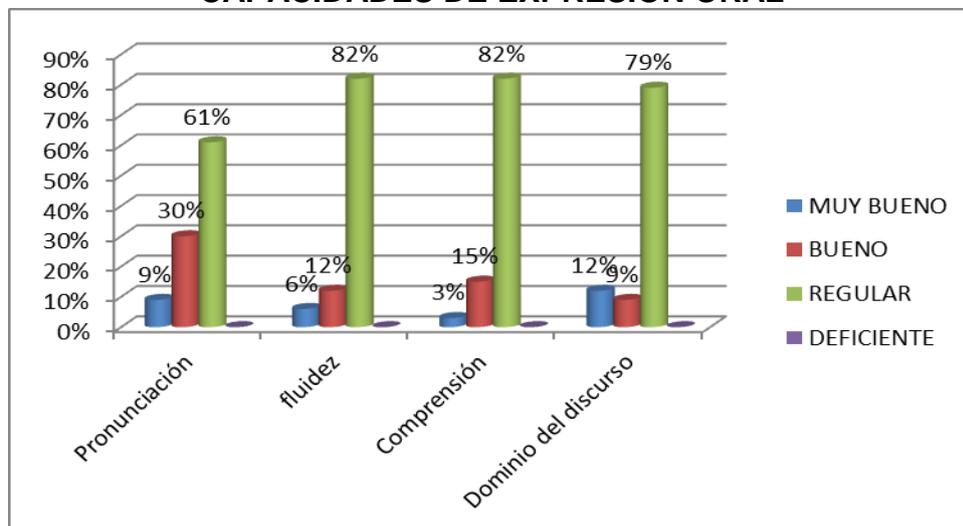
PUNTAJES			CAPACIDAD							
			Pronunciación		Fluidez		Comprensión		Domino de discurso	
			f	%	f	%	f	%	f	%
MUY BUENO	AD	[17–20]	3	09	2	06	1	03	4	12
BUENO	A	[13–16]	10	30	4	12	5	15	3	09
REGULAR	B	[11–12]	20	61	27	82	27	82	26	79
DEFICIENTE	C	[00–10]	0	00	0	00	0	00	0	00
TOTAL			33	100	33	100	33	100	33	100

FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación

GRÁFICO N° 06

PUNTAJES OBTENIDOS POR 33 ESTUDIANTES DEL GRUPO DE CONTROL EN LA PRUEBA DE SALIDA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL



FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral
ELABORACION: Ejecutora de la Investigación

INTERPRETACION:

En el grupo de control, según el cuadro N° 07 y gráfico N° 06, se puede apreciar que tres estudiantes que representan el 09% de un total de 33 estudiantes, se expresan en forma muy bueno, 10 estudiantes que representan el 30% de un total de 33 estudiantes, lo hacen de manera bueno, así mismo, 20 estudiantes que representan el 61% de un total de 33 estudiantes, lo hacen en forma regular.

De la misma manera, se puede apreciar que dos estudiantes que representan el 6% de un total de 33 estudiantes, se expresan fluidamente en diferentes situaciones en forma muy buena, cuatro estudiantes que representan el 12% de un total de 33 estudiantes, lo hacen de manera buena, así mismo, se puede apreciar que 27

estudiantes que representan el 82% de un total de 33 estudiantes se expresan en forma regular.

Luego, los estudiantes que representa el 3% de un total de 33 estudiantes, comprenden sus ideas y opiniones con coherencia de manera muy buena, cinco estudiantes que representan el 15% de un total de 33 estudiantes, comprenden en nivel bueno, 27 estudiantes que representan el 82% de un total de 33 estudiantes la hacen de manera regular.

Finalmente apreciamos que cuatro estudiantes que representan el 12% de un total de 33 estudiantes, dominan el discurso en nivel muy buena, tres estudiantes que representan el 9% de un total de 33 estudiantes, lo hacen en nivel bueno y 26 estudiantes que representan el 79% de un total de 33 estudiantes, pronuncian las palabras en nivel regular.

Estos datos nos permiten inferir que los estudiantes del grupo de control, han mejorado su nivel de discurso oral en un nivel bueno, pues superaron pasar del nivel deficiente y regular, a niveles muy bueno, bueno y otros permanecen en el nivel regular.

4.7. COMPARACION DE RESULTADOS.

CUADRO N° 08

PROMEDIOS GENERALES DE PUNTAJES OBTENIDOS EN LA PRUEBA DE SALIDA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESIÓN ORAL

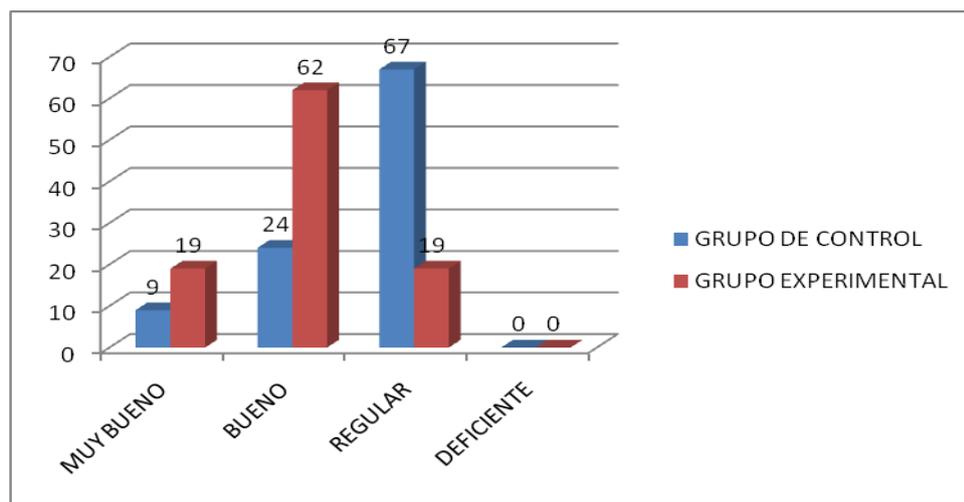
PUNTAJES			ALUMNOS			
			GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL	
			f	%	f	%
MUY BUENO	AD	[17-20]	3	09	6	19
BUENO	A	[13-16]	8	24	20	62
REGULAR	B	[11-12]	22	67	6	19
DEFICIENTE	C	[00-10]	0	00	0	00
TOTAL			33	100	32	100

FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación

GRAFICO N° 07

PROMEDIOS GENERALES DE PUNTAJES OBTENIDOS EN LA PRUEBA DE SALIDA SOBRE LAS CAPACIDADES DE EXPRESION ORAL



FUENTE: Ficha de observación de desarrollo de capacidad de expresión oral

ELABORACION: Ejecutora de la Investigación

INTERPRETACION:

En el Cuadro N° 08 y gráfico N° 07, se puede apreciar que los estudiantes del grupo experimental, se ubican en los niveles muy bueno y bueno, sin embargo en el grupo de control, los estudiantes, se ubican en los niveles muy bueno, bueno y regular en su desarrollo de capacidades de expresión oral, esta información significa que las capacidades de los grupos son diferentes, con una tendencia de mejora en el grupo experimental.

4.8. ANÁLISIS COMPARATIVO DE LOS RESULTADOS DE LA PRUEBA DE SALIDA:

GRUPO EXPERIMENTAL	GRUPO DE CONTROL
$\bar{X} = 15.4$	$X = 12.8$
$S^2 = 8,81$	$S^2 = 7,59$
$n_c = 32$	$n_e = 33$

Con los datos anteriores se procede a probar la hipótesis estadística, para ello se analiza la diferencia de medias que existe en los resultados de la prueba de salida en ambos grupos, para ello se utiliza la distribución Zc zeta calculada con un nivel de significancia del 5%, es decir $\alpha = 0.05$, cuyo valor en la tabla responde a $Zc = \pm 1,96$, para ello se plantean las hipótesis:

Hipótesis nula **Ho:** $\bar{X}_{e1} = \bar{X}_{c1}$: Las capacidades de expresión oral de ambos grupos son iguales.

Hipótesis alterna **Ha:** $\bar{X}_{e1} \neq \bar{X}_{c1}$: Las capacidades de expresión oral de ambos grupos son diferentes.

Aplicando la fórmula de T calculada, se obtiene:

$$Z_c = \frac{(\bar{X}_e - \bar{X}_c)}{\sqrt{\frac{S_e^2}{ne} + \frac{S_c^2}{nc}}}$$

$Z_c = 3,66$: Este valor ubicamos en el gráfico siguiente:

GRÁFICO N° 04

GRÁFICO DE LA TOMA DE DECISIONES DE LA PRUEBA DE HIPÓTESIS DE LA PRUEBA DE ENTRADA DE AMBOS GRUPOS.



FUENTE: Cuadro N° 06 y 07
ELABORACIÓN: Investigadora.

Observamos que el valor de $z_c = 3,66$, recae en la zona de rechazo a la hipótesis nula, por lo cual decidimos aceptar a la hipótesis alterna **H_a**, que significa: Las capacidades de expresión oral de ambos grupos son diferentes, en consecuencia comparando las medias aritméticas se deduce que los niveles de desarrollo de la expresión oral en el idioma inglés en el grupo experimental, es superior al del grupo de control.

CONCLUSIONES

PRIMERO: La aplicación del aprendizaje cooperativo como estrategia en el desarrollo de capacidades de expresión oral en estudiantes de la Escuela Profesional de Turismo de la Universidad Nacional Del Altiplano de Puno, tiene eficacia significativa en el desarrollo de las capacidades de expresión oral en el idioma inglés, ya que se ha observado un incremento significativo en el grupo experimental así lo demuestra la prueba de hipótesis, esta conclusión se sustenta en la obtención de la media aritmética de cada grupo (15,4 en el grupo experimental y 12,8 en el grupo de control).

SEGUNDO: El aprendizaje cooperativo como estrategia influye produciendo efectos positivos en el desarrollo de la pronunciación de palabras, pues familiariza la expresión oral en inglés con el desenvolvimiento dentro del grupo de trabajo, es decir facilita la expresión oral de los estudiantes dentro y fuera del salón de clases, según los cuadros N° 04,05, 06 y 07 respectivamente.

TERCERO: El aprendizaje cooperativo hacen posible el mejoramiento de la fluidez de palabras desarrollo de la espontaneidad, manteniendo la seguridad de lo que hacen y dicen los

estudiantes, según los cuadros N° 04,05, 06 y 07 respectivamente

CUARTO: El aprendizaje cooperativo facilita la comprensión de significado de palabras, elevando el nivel de comprensión de manera que los estudiantes, desarrollan la confianza en su expresión oral, luego hace sentir mayor satisfacción en su expresión oral, según los cuadros N° 04,05, 06 y 07 respectivamente

QUINTO: El aprendizaje cooperativo posibilita el dominio del discurso desarrollando el diálogo abierto y cortés en su expresión oral con los demás, según los cuadros N° 04,05, 06 y 07 respectivamente

SUGERENCIAS

PRIMERO: Al Director de Departamento de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno , a que propicie cursos de capacitación pedagógica especialmente sobre las estrategias de desarrollo de capacidades de expresión oral del idioma inglés en estudiantes de la Escuela Profesional de Turismo

SEGUNDO: Sugerimos que los profesores que desarrollan la enseñanza del idioma inglés, aplicar el aprendizaje cooperativo consistentes en poesías, canciones, trabalenguas, discursos y otros que implican trabajos en pequeños y grandes grupos en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes del idioma inglés ya que su aplicación permite obtener altos niveles de logro de capacidades de expresión oral.

BIBLIOGRAFÍA

Acosta, P. (1996). Communicative language teaching. Brasil: Belo Horizonte.

Aguilar, L. y Villanueva, E. (2002). La Expresión Oral de los Alumnos del Segundo Grado "D" del CES Industrial N° 32. TESIS .UNA Puno, Perú.

Aguilar, N. (2007). Aplicación del método Inmersión en la enseñanza de lengua extranjera y el nivel de aprendizaje del idioma inglés en la educación media. Tesis inédita. Universidad Mariano Gálvez de Guatemala. Facultad de Humanidades. Guatemala.

Anderson, B. y Lynch, U. (1988). Influencia del programa basado en el método TBL para lograr desarrollar el habla del idioma inglés en el nivel A1 del programa Fast Track en los estudiantes de la institución SALL. Tesis de Licenciatura no publicada. Universidad Nacional. Trujillo, Perú.

Antezana, S. Owaki, H. (2009). Método Antezana Owaki para el desarrollo de la Expresión Oral del Inglés en Estudiantes del Cuarto de Secundaria del CES Industrial N° 32. TESIS .Iquitos, Perú.

Añasco L. Y Quispe, B. (2004). Juegos Lingüísticos como Estrategia Metodológica con alumnos del segundo grado de CES "San José" TESIS UNA Puno, Perú.

Aronson, E., y Osherow, N. (2000). "Cooperation, prosocial behaviour, and academic performance". L. Bickman (Ed.). Applied social psychology annual, 1. Beverly Hills, Sage.163-196.

Ausubel, D., Novak, J., y Hanesian, H. (1998). Educational Psychology: A Cognitive View.. New York. Holt, Rinehart & Winston.

Brown, D. Yule, k. (1983). "Factors affecting social acceptance of high school students". School Review, 62. 151-155.

Brown, G. , Malmkjaer, k. & Williams, J. (1996). Performance and competence in second language acquisition. Boston, MA, Estados Unidos: Harvard University Press.

Byrnes, D. (1984). Teaching oral English. La Habana, Cuba: Revolucionaria.

Castillo, Y. (2002) " La Oratoria y Niveles de Expresión Oral en los Estudiantes de Quinto Grado de Educación Secundaria del CE N° 14793"-Perú.

Chang, G. (2007). Aplicación del programa educativo basado en el método comunicativo "Task-Based Learning" para mejorar la producción

de textos escritos y orales en el área de inglés de los estudiantes del instituto de idiomas "Idiomatrix" de la organización no gubernamental "Bruce Organisation". Tesis de Licenciatura no publicada, Universidad Nacional. Trujillo, Perú.

Coacha, C. (2003). " Actitud Participativa y su relación en la Construcción del Aprendizaje en el área de Estudios Sociales y Ciudadanía del CN Enrique López Albíjar" Piura Perú.

Coll, C. y Solé M. (1990). Estructura grupal, interacción entre alumnos y aprendizaje escolar. *Infancia y Aprendizaje*, 27/28. 119-138.

Díaz Barriga, F. y Hernández, G. (2002) Estrategias docentes para un aprendizaje significativo: una interpretación constructiva. México: Mac Graw Hill.

Díaz, M. (1999) El Desarrollo de las competencias comunicativas Rev. Docencia e Investigación. (3) Universidad del Magisterio de Toledo. Recuperado el 10/04/08 de www.UCLM.es

Figuroa, T. (2008) .Aprendizaje Cooperativo y su incidencia en el rendimiento académico. Tesis inédita. Universidad Rafael Landívar. Campus de uetzaltenango. Facultad de Humanidades. Quetzaltenango, Guatemala.

Flores, R. y Flores, S. (2003). Mejoramiento de Capacidades y Actitudes de los Alumnos del Primer Grado de la IEP N° 70003 . TESIS UNA Puno, Perú.

Galvin, R. (1988). "Combining cooperative learning and individualized instruction. Effects on student mathematics achievement, attitudes and behaviours". *Elementary School Journal*, 84. 409-422.

García y Morales (2008). Influencia del programa basado en el método TBL para lograr desarrollar el habla del idioma inglés en el nivel A1 del programa Fast Track en los estudiantes de la institución SALI. Tesis de Licenciatura no publicada. Universidad Nacional. Trujillo, Perú.

García, R. (2002). Aprendizaje Cooperativo. Fundamentos, Características y Técnicas. Madrid. CCS.

Glinz, B. (2005). Nuevas metodologías en el aula: Aprendizaje cooperativo. *Revista digital Práctica Docente* No. 3, de julio/septiembre. Granada, España.

Harmer, J. (2000). *The practice of English Language Teaching*. Cambridge, The United Kingdom: Longman Person.

Herrera, P. (2002). Elementos mediadores en la eficacia del aprendizaje cooperativo: entrenamiento en habilidades sociales y dinámicas de grupo. Tesis Doctoral. Universidad de Extremadura.

HSU J. (2002). Second Language Learning through Cooperative Learning. California. Kagan Cooperative Learning.

James, P. (1984). El Enfoque Comunicativo de la enseñanza de la lengua. Barcelona: Edit. Paidós.

Johnson D. W., y Johnson, R. (1986). Cooperation and competition: Theory and research. Edina, MN. Interaction Book Company.

Johnson, D. y Holubec (1995) « Effects of cooperative and individualistic conditions of children's problem-solving performance». American Education Research Journal, 92. 186-192.

Johnson, D., Johnson, R. (1995). El aprendizaje cooperativo en el aula. (2ª. ed.) Buenos Aires, Argentina. Edit. Paidós.

Krashen, S. D. (1982). The Input Hypothesis: Issues and Implications. London. Longman.

Melero, M. y Fernández, B. (1995). La interacción social en contextos educativos. Madrid. Siglo XXI.

Morales, G. y Abad, W. (1996). La construcción social de la inteligencia. México. Trillas.

Pacheco, G. (2006). Aprendizaje Cooperativo. Fundamentos, Características y Técnicas. Madrid. CCS.

Ramos, E. y Rios, R. (2009). Efectos del Programa de Técnicas del Enfoque Lexical en el Desarrollo de la Expresión Oral de Los Estudiantes del Quinto año de secundaria del CN Iquitos", Perú

Slavin, R.E. (1990). Cooperative learning. Theory, research and practice. New Jersey. Prentice Hall, Englewood Cliffs. O'malley, Camot y Küpper (1989). Metodología de la enseñanza de las lenguas extranjeras. La Habana, Cuba: Pueblo y educación.

Slavin, R.E. (1992). Synthesis of research on cooperative learning. Educational Leadership, 48, 5. 71-82.

Tejada, N. (2004). Aprendizaje cooperativo en las aulas. Fundamentos y recursos para su implantación. Madrid. Alianza.

Thornbury, S. (2006). How to teach Speaking. Cambridge, The United Kingdom: Harlow. University of Cambridge Local Examinations Syndicate.

Urbano, V. y Yuni, D. (2006) Iguales ante la lengua, desiguales en el uso. Bases sociolingüísticas para el desarrollo discursivo en Signos Teoría y Práctica de la educación.

Vigotsky, S. (1987). Historia del desarrollo de las funciones psíquicas superiores y la Comunicación. La Habana, Cuba: Científico – Técnica.

Willis, M. y Willis, G. (2007). El aprendizaje cooperativo en la enseñanza del inglés. Revista La Gaceta Extremeña de la Educación, del mes de noviembre. Ayuntamiento de Cáceres, España.

Wipf, H. (1984). Alternativa curricular para favorecer el desarrollo de la expresión oral en los alumnos de la escuela primaria. Cuba

ANEXOS

ANEXO N° 01

APLICACIÓN DE LAS DE LA ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE COOPERATIVO

Las clases de inglés se realizarán 4 veces por semana, cada clase con una duración de 1 horas pedagógicas. En cada una de las clases se aplica el aprendizaje cooperativo, dependiendo del tipo de técnica y del tema a tratar.

El aprendizaje cooperativo será aplicada, generalmente, en el transcurso de las clases, en algunos casos al finalizar las sesiones pedagógicas para reforzar la adquisición de los conocimientos gramaticales y lexicales en la habilidad de expresión oral de los estudiantes en el idioma inglés. Dichas técnicas se aplicarán por un periodo de dos meses.

El aprendizaje cooperativo aplicada en este estudio: afiche, mesa redonda, entrevista, encuentra a alguien y juego de roles son seleccionadas y adecuadas de acuerdo a los temas a tratar en las sesiones de aprendizaje del curso de inglés, los cuales son seleccionadas de acuerdo a los objetivos de los contenidos del curso. Estos temas son los de interés general relacionados con el entorno personal y social de los estudiantes, con el propósito de que ellos valoren el idioma inglés como un instrumento indispensable para la comunicación de sus propias ideas y la adquisición de nuevos conocimientos.

1. Afiche /Poster

Objetivo: Presentar de forma simbólica la opinión del grupo de un determinado tema.

Procedimiento:

- Los estudiantes se dividen en grupos de 4 para elaborar un afiche de acuerdo al tema tratado. Luego se les pide que expresen verbalmente sus opiniones acerca de uno de los temas que se trabaja en clase como por ejemplo "my favourite singer (mi cantante favorito). Desde el inicio hasta el final de la actividad, los estudiantes usaran el idioma inglés.
- Luego los estudiantes empiezan a intercambiar opiniones, para luego organizar sus ideas y representarlas a través de símbolos. Para ello utilizan revistas de las cuales obtienen imágenes de cantantes, cds, fans, concierto etc.
- Una vez elaborado el afiche, cada equipo lo presenta al plenario. Dos de los participantes del grupo hace una descripción de los elementos que estan en el afiche:

- Luego, los estudiantes de los otros grupos hacen una explicación al plenario de lo que dio a entender el afiche. Toda intervención oral es hecha en el idioma inglés.

- Finalmente el grupo de alumnos que elaboran el afiche explican al plenario la interpretación que el grupo le había dado a cada símbolo de acuerdo al tema tratado. Al finalizar la actividad, el profesor felicita a los estudiantes por su buen trabajo y también da un feedback sobre algunas áreas que necesitaron mejorar durante la elaboración del afiche como aspectos gramaticales y pronunciación.

2. Mesa redonda / Roundtable

Objetivo: Intercambiar opiniones sobre diferentes enfoques de un tema controversial y exponerlo en plenario. Informarse de un tema.

Procedimiento:

- Se pide a los estudiantes que investiguen con dos días de anticipación acerca del tema The best places in Puno to go out at the weekend (los mejores lugares en Puno para salir un fin de semana).

- Se formarán grupos de 4 estudiantes.

- Se elige a un coordinador y expositor del tema a tratar.

- Cada expositor hace uso de la palabra como máximo 10 minutos. Las presentaciones por los expositores y las intervenciones del auditorio son hechas en el idioma inglés.

- Concluida la exposición, el profesor hace un resumen de los puntos de coincidencia y divergencia y expone las conclusiones del tema.

- Luego se invita al auditorio a efectuar preguntas a los miembros de la mesa redonda (expositores) sobre las ideas expuestas. Las personas del auditorio tienen derecho a una sola intervención.

- Al finalizar la actividad, el profesor anota las conclusiones del tema.

3. La entrevista / Interview

Objetivo: Formular preguntas sobre actividades, planes, opiniones acerca de un tema. Dar a conocer las opiniones o personalidad del entrevistado a través de respuestas.

Procedimiento:

- Se selecciona el tema "Myself" (acerca de mi).

- Se elige a los entrevistadores y a los entrevistados.

- Se brinda a los entrevistadores una lista corta de preguntas y se les pide que agregaran más preguntas de acuerdo al tema. Desde el inicio hasta el final de la técnica los estudiantes hablan en inglés

- Los entrevistadores empiezan a preguntar y a escuchar atentamente anotando las respuestas.

- Se finaliza la entrevista haciendo un resumen de las ideas más destacadas del dialogo.
- Luego intercambian roles.
- Dependiendo del objetivo del tema se hace algunas variaciones al final de la entrevista, como por ejemplo se reporta la información obtenida a una tercera persona (entrevista de tres tiempos) o a toda la clase.

4. Encuentra a alguien que.. / Find someone who...

Objetivo: Encontrar a la persona que cumpla con ciertas condiciones haciendo y respondiendo preguntas sobre gustos, preferencias y otras situaciones.

Procedimiento:

- El profesor entrega a los alumnos o escribe en la pizarra oraciones empezando con el título “Encuentra a alguien que..”, seguido de un listado de condiciones de acuerdo al objetivo de aprendizaje.
 - El profesor explica y demuestra el ejercicio frente al grupo haciendo preguntas a los alumnos hasta encontrar a la persona que se estaba buscando y una vez que se la encuentra, deben escribir su nombre en la hoja con el listado de las condiciones. Las personas tienen que variar. Solo dos veces se puede repetir el nombre de la misma persona. Esta actividad se lleva a cabo en su totalidad en el idioma inglés.
 - Uno de los temas de estudio puede ser por ejemplo “my last summer vacation” (mis vacaciones del verano pasado). Los estudiantes haciendo preguntas encontrarán a las personas requeridas como por ejemplo alguien que pasa sus vacaciones en la playa, alguien que se fue de viaje a algún lugar, o alguien que hizo nuevas amistades en sus vacaciones etc.
- Si el entrevistador obtiene una respuesta negativa, (No, I didn't) tiene que seguir buscando a la persona requerida.
- Al final de la actividad, los alumnos hacen un reporte de lo solicitado ante la clase o el profesor para confirmar la información obtenida de cada alumno, pregunta a los estudiantes cuyos nombres estarán en las listas.

Para aumentar la motivación en esta técnica, se premia a los tres alumnos más rápidos en encontrar a los alumnos requeridos en lista.

5. Juego de roles /Role plays

Objetivo: Analizar las diferentes actitudes y reacciones de la gente frente a situaciones o hechos concretos.

Procedimiento:

- Después de haber ensayado la situación a dramatizar con la guía del profesor, se pide a los estudiantes que ellos solos dramaticen la misma situación u otra muy parecida a la practicada. El juego de roles se hace

en su totalidad en el idioma inglés. Los estudiantes memorizan los diálogos y también usan nuevas expresiones de acuerdo a la situación dada.

- Por ejemplo uno de los temas de estudio puede ser “booking a hotel” (reservando un hotel). Se trabaja en parejas. Se asignan dos roles: un agente de viaje y una persona de negocios.

- La persona de negocios mediante una llamada telefónica hace la reservación del hotel de acuerdo a sus necesidades y el agente de viaje brindando información acerca de los diferentes servicios y precios de los hoteles le ayuda con la reservación.

- Se ambienta el aula para dar más realismo a la dramatización.

- Luego se intercambian los roles con el objetivo de lograr la mayor intervención de los participantes en este acto comunicativo.

ANEXO N°2

PRE Y POST TEST: EVALUACIÓN ORAL

La evaluación oral consiste en la ejecución de dos tareas:

1. Un monologo, en el cual el estudiante hace una presentación con sus datos personales: nombres y apellidos, edad, nacionalidad, etc. Esta presentación se realiza sin ninguna preparación, con una duración de 1 minuto aproximadamente.

2. Un dialogo entre dos estudiantes acerca de un tema dado. Para lo cual, los estudiantes previamente eligen una cartilla en la cual se les da el tema de conversación. Los estudiantes tienen 3 minutos para preparar el diálogo luego, pasado ese tiempo, ante el profesor empiezan a conversar acerca del tema dado en un tiempo de 5 minutos. La evaluación oral por pareja de estudiantes tiene una duración de 10 minutos aproximadamente.

Los temas del dialogo serán los siguientes:

- La familia / The family
- En el supermercado / At the supermarket
- Rutinas diarias / Daily routines
- Cita con el doctor / An appointment with the doctor
- Saliendo un fin de semana / Going out at the weekend
- Mi cantante favorito / My favourite singer

- Ordenar comida en un restaurante / Order food at the restaurant
- Reserva de un hotel / Book a hotel
- Mis vacaciones del verano pasado / My last summer vacation
- Hacer una invitación / Make an invitation

ANEXO N°3

TARJETAS PARA LA EVALUACIÓN DE LA EXPRESIÓN ORAL

MY FAMILY



- ❖ *Introduce yourself*
- ❖ *Talk about your family (parents, sisters, brothers...)*



AT THE SUPERMARKET

- ❖ *Introduce yourself*
- ❖ *At the supermarket*



Student A: Customer: You are looking for some bread, milk, etc. Ask student B where they are and for their prices.
Student B: Shop assistant : You work in a supermarket. Help the customer by answering his/ her questions.

DAILY ROUTINES

- ❖ *Introduce yourself*
- ❖ *Talk about your daily routines. Tell your partner what you do in the morning, afternoon and evening.*



ANEXO N°4

RÚBRICA PARA EVALUAR LA EXPRESIÓN ORAL

	Excelente 5	Muy bueno 4	Bueno 3	Regular 2	Deficiente 1
Pronunciación	Consistente y correcta pronunciación. Clara articulación y correcta entonación.	Correcta y clara pronunciación. Poca evidencia de errores. Por lo tanto, la comunicación no se ve obstaculizada.	En general presenta una clara articulación. Errores fonológicos que en ocasiones dificultan la comunicación y el entendimiento.	Con frecuencia se produce ininteligible articulación. Frecuente errores fonológicos.	Deficiente precisión de palabras. Comete demasiados errores ilegibles.
Fluidez	Habla con apropiada fluidez. Raras veces presencia de repetición o de auto-corrección. Habla con coherencia y se desarrolla plenamente y de manera apropiada en los temas.	Habla largo y tendido sin esfuerzo perceptible o pérdida de coherencia. Puede mostrar ciertas dudas relacionadas con el lenguaje, a veces, o algo de repetición y / o auto-corrección. Los temas no están completamente desarrollados	Dispuesto a hablar largo y tendido, aunque puede perder la coherencia a veces debido a ocasionales repeticiones, auto-correcciones o vacilaciones. Los temas no están completamente desarrollados.	Por lo general, mantiene el flujo de expresión, sin embargo se evidencia repeticiones, auto correcciones y / o trastornos en el habla para seguir adelante.	Evidencia de largas pausas. Habla lentamente con frecuente repeticiones y auto-correcciones. Enlaza frases básicas pero con fallas en la coherencia.
Comprensión	Entiende todo a la perfección. Pregunta y responde correctamente. Notable uso de vocabulario variado y complejo.	Entiende casi todo a la velocidad normal. Uso de un buen vocabulario. De vez en cuando puede ser necesaria la repetición.	Entiende casi toda la información pero a una velocidad más lenta de lo normal. Se evidencia algunas repeticiones.	Evidencia problemas para entender. Se produce frecuentes ajustes en la velocidad. Usa un vocabulario simple.	Presenta notables problemas para entender la información. Evidente uso de un vocabulario muy limitado.
Dominio del discurso	Excelente uso de estructuras complejas, en gran medida exactas. Muy escasos errores gramaticales	Usa estructuras complejas con algunas imprecisiones pero en general no impiden la comunicación.	Usa predominante estructuras simples. Se producen errores gramaticales pero está claro lo que el candidato trata de expresar.	Usa sencillas estructuras y expresiones. Produce frecuentes errores lingüísticos.	Uso incorrecto aun de simples estructuras gramaticales



ANEXO 05

Exercise 01

UNO THE DINOSAUR (Song)

Once upon a time there was a dinosaur

His name was Uno

Uno was a lonely dinosaur

He was the only dinosaur in the world

Put in words knowing _____

Put in words unknowing then write yours translate

_____
_____
_____

Exercise 02

TWO LITTLE FEET (Song)

Two little feet (Song)

I have two little feet

They always go wherever I go

With my two feet ...

I stand, walk and run

I cannot go anywhere without my two little feet

Exercise 03

Jingle Bell rock (Song)

Jingle bell, jingle, bell, jingle bell rock
 Jingle bell swing and jingle bells ring
 Snowing and bloming up bushels of fun
 Now the jingle hop has begun
 Jingle bell, jingle, bell, jingle bell rock
 Jingle bells chime in jingle bell time
 Dancing and prancing I jingle bell square in the frosty air
 What a bright time it's the right time
 To rock the night away
 Jingle bell time is a swell time
 To go gliding in a one horse sleigh

- **Across all words unknowing and follow the means**

Exercise 04

POP IN (Tongue-twisters)

Pop in
 Pop out
 Pop over the road
 Pop out for a walk
 Pop down to the shop
 Can't stop
 Got to pop

Exercise 05

Peter Peaper (Tongue-twisters)

Peter Peaper picked a pick of pickled pipers

If Peter Peaper picked a pick of pickled pipers

Where are the pickled pipers Peter Peaper picked?

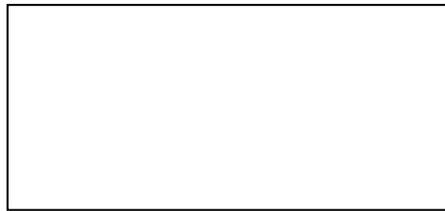
- **Repeat slowly and then so fast**

Exercise 06

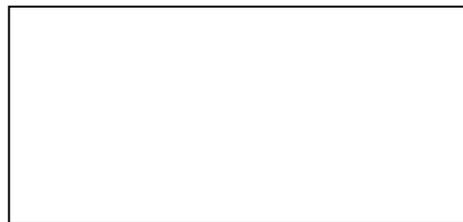
Riddles

Draw the answers

- You feed it, it lives, you give it something to drink, it dies



- You can see nothing else. When you look in my face will look you in the eye and I will never lie



- Which does not belong to you, which buys it does not use, which uses it does not see, what is it?



Exercise 07**If (Poetry)**

If you can keep your head when all about you
Are losing theirs and blaming it on you;
If you can trust yourself when all men doubt you.
But make allowance for their doubting too;
If you can wait and not be tired by waiting,
Or, being lied about, don't deal in lies,
Or, being hated, don't give way to hating,
And yet don't look too good, nor talk too wise.
If you can dream – and not make dreams your master;
If you can think – and not make thoughts your aim;
If you can meet with triumph and disaster
And treat those two imposters just the same;
If you can bear to hear the truth you've spoken
Twisted by knaves to make a trap for fools,
Or watch the things you gave your life to broken,
And stoop and build'em up with worn-out tools.

Practice the pronounce everyone in the class

ANEXOS 06

REGISTRO DE NOTAS DE LA PRUEBA DE ENTRADA

N/O	APELLIDOS Y NOMBRES	PUNTAJES PARCIALES				PROMEDIO
		1	2	3	4	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						

REGISTRO DE NOTAS DE LA PRUEBA DE SALIDA

N/O	APELLIDOS Y NOMBRES	PUNTAJES PARCIALES				PROMEDIO
		1	2	3	4	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						